



Auflage: 10.810

Amtsblatt der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen

51. Jahrgang

Nr. 37

10. September 2025

## Bundesweiter Warntag

Morgen, Donnerstag, 11. September, ab 11 Uhr

**Engen.** Der diesjährige Bundesweite Warntag findet am Donnerstag, 11. September, statt. Es handelt sich hierbei um einen gemeinsamen Aktionstag von Bund, Ländern und Kommunen und dient der gemeinsamen Erprobung der Warnsysteme.

Am 11. September wird ab 11 Uhr eine Probewarnung in Form eines Warntextes an alle am Modularen Warnsystem (MoWaS) des Bundes angeschlossenen Warnmultiplikatoren (zum Beispiel Rundfunksender und App-Server) geschickt. Die Warnmultiplikatoren versenden die Probewarnung zeitversetzt an Warnkanäle wie Fernseher, Radios und Smartphones. Dort kann die Bevölkerung die Warnung dann lesen und/oder hören.

Gegen 11:45 Uhr erfolgt eine Entwarnung über die Warnkanäle und Endgeräte, über welche zuvor die Warnung versendet wurde. Über Cell Broadcast wird derzeit noch keine Entwarnung versendet.

Die beteiligten Behörden und Einsatzkräfte proben an diesem Tag unterschiedliche Warnmittel wie zum Beispiel Radio und Fernsehen, digitale Stadtanzeigetafeln, Social Media oder Warn-Apps. Die Probewarnmeldung wird auch über Cell Broadcast verschickt. Auf diese Weise werden die technischen Abläufe im Fall einer Warnung und auch die Warnmittel selbst auf ihre Funktion und auf mögliche Schwachstellen hin überprüft. Im Nachgang werden von den Verantwortlichen gegebenenfalls Verbesserungen vorgenommen und so das System der Bevölkerungswarnung sicherer gemacht.



Der Bundesweite Warntag verfolgt zwei Hauptziele: Zum einen, die technische Warninfrastruktur einer Belastungsprobe zu unterziehen und zum anderen, der Bevölkerung Wissen zum Thema Warnung zu vermitteln. Wenn die Abläufe der Warnung vertraut sind, kann man im Ernstfall besser reagieren.

Nähere Informationen zum Bundesweiten Warntag finden sich auf der folgenden Seite: [www.bbk.bund.de/bundesweiter-warntag](http://www.bbk.bund.de/bundesweiter-warntag).

Vom Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe wurde zum Warntag 2025 wieder ein Rückmeldekanal in Form einer Umfrage für die Bevölkerung eingerichtet. Es besteht am 11. September ab 11 Uhr auf der Internetseite [www.warntag-umfrage.de](http://www.warntag-umfrage.de) die Möglichkeit, an einer Befragung teilzunehmen und eigene Erfahrungen und Wahrnehmungen rund um den Warntag 2025 zu teilen.

## Heiß auf Lesen 2025

Große Abschlussparty  
- diesmal mit »Alex und Joschi«

**Engen.** »Heiß auf Lesen!«, die Leseclubaktion der Stadtbibliothek in den Sommerferien, geht zu Ende. Alle Kinder, die beim Leseclub mitgemacht haben, sollten unbedingt ihre Logbücher bis Mittwoch, 17. September, in der Stadtbibliothek abgeben.

Die Stadtbibliothek möchte sich bei allen Schülerinnen und Schülern, die mitgemacht haben, mit einer coolen Abschlussparty bedanken: Wie angekündigt sind alle Leseclubteilnehmer herzlich eingeladen, am **Samstag, 20. September, um 16 Uhr im katholischen Gemeindezentrum** an der Abschlussparty teilzunehmen.

In diesem Jahr gibt es als Highlight die Akrobatikclowns »Alex und Joschi« aus Freiburg mit ihrem Programm »Scherz mit

Herz« zu sehen. Die Teilnehmer können sich bei Akrobatik, Jonglage, Artistik, Phantasie und magischen Momenten verzaubern lassen, bis Schweiß und Lachtränen fließen. »Alex und Joschi« waren bereits zweimal in Engen zu Besuch und begeisterten das Publikum restlos.

Im Anschluss gibt es wieder eine Tombola mit tollen Preisen sowie einen gratis Snack für alle lesebegeisterten Schülerinnen und Schüler. Außerdem erhalten alle Kinder eine Urkunde, wenn sie mindestens drei Bücher gelesen haben.

Um die Planung zu erleichtern, bittet die Stadtbibliothek um **Anmeldung bis Donnerstag, 18. September**, direkt in der Bibliothek, unter Tel. 07733/501839 oder per Mail an [stadtbibliothek@engen.de](mailto:stadtbibliothek@engen.de)



*Fit für die Schule?*

Kommt zum kostenlosen 3D Sehtest  
hoch in die Altstadt zu  
Optik Spellenberg!

KIDS & TEENS  
EIN SEH-ERLEBNIS  
FÜR UNSERE  
KLEINEN  
KUNDEN

**optik**  
**Spellenberg**

Peterstraße 5 • 78234 Engen • Tel: 07733-22 11

# Vortrag über die Gäubahn

Guido Wolf informiert im Bürgerhaus Anselfingen

Engen. Am Montag, 6. Oktober, um 19 Uhr, ist der Politiker Guido Wolf zu Gast im Bürgerhaus Anselfingen. Wolf ist seit 2006 Abgeordneter im Landtag von Baden-Württemberg. Zuvor war er von 2002 bis 2011 Landrat des Landkreises Tuttlingen und von 2011 bis 2015 Präsident des Landtags Baden-Württemberg. Von Mai 2016 bis Mai 2021 war er Minister der Justiz und für Europa des Landes Baden-Württemberg.

In seiner Funktion als Vorsitzender des Interessenverbands Gäu-Neckar-Bodenseebahn wird Guido Wolf über die Bedeutung der Gäubahn informieren - ein Thema, das auch für Engen und die Region Hegau von zentraler Bedeutung ist. Die Gäubahn bezeichnet die heutige Bahnstrecke der Deutschen Bahn von Stuttgart nach Zürich, wobei die Bezeichnung

»Stuttgart-Zürich-Mailand« die Bedeutung der Strecke noch treffender beschreiben würde. Der Vortrag findet im Bürgerhaus in Anselfingen statt. Der Eintritt ist frei und es ist keine Anmeldung erforderlich.



Landtagsabgeordneter Guido Wolf wird am Montag, 6. Oktober, um 19 Uhr im Bürgerhaus Anselfingen über die Gäubahn (Bahnstrecke Stuttgart-Zürich) referieren.

Bild: Guido Wolf



**Mit der Ausführung des Gesetzes** zur »Stärkung der Sicherheit im Pass-, Ausweis- und ausländerrechtlichen Dokumentenwesen« wurde im Mai 2025 ein wichtiger Schritt zur Erhöhung der Fälschungssicherheit von Ausweisen gemacht. Die wichtigste Änderung besteht darin, dass Passbilder in Papierform bei der Beantragung von Ausweisdokumenten nicht mehr angenommen werden. Papier-Passfotos für den Ausweis haben ausgedient. Erlaubt sind nur noch digitale, biometrische Lichtbilder. Hierfür stellt der Bund den Kommunen spezielle Aufnahmegeräte zur Verfügung. Ein solches, **digitales Aufnahmegerät** befindet sich nun ebenfalls im **Bürgerbüro** am Marktplatz 4 in Engen. Damit können Bürgerinnen und Bürger, die einen Personalausweis oder einen Reisepass benötigen, während der Antragstellung direkt und ganz einfach im Bürgerbüro das digitale, biometrische Passfoto aufnehmen lassen. Dieser Foto-Service kostet, zusätzlich zur Dokumentengebühr, bundesweit einheitlich sechs Euro. Alternativ können die Bürgerinnen und Bürger auch weiterhin bei qualifizierten Fotodienstleistern und Fotostudios solche digitale Passfotos anfertigen lassen. Die Bilder werden dann digital an das Bürgerbüro übertragen. Weitere Fragen beantwortet sehr gerne das Bürgerbüro, per Telefon unter 07733/502-215 oder per E-Mail unter [buergerbuero@engen.de](mailto:buergerbuero@engen.de).

Bild: Stadt Engen

## Abfalltermine

Samstag,	13.09.	Grünschnittabgabe: 10:30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Montag,	15.09.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	16.09.	Biomüll Engen
Mittwoch,	17.09.	Restmüll Engen und Ortsteile
Montag,	22.09.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	23.09.	Biomüll Engen
Donnerstag,	25.09.	Gelbe Tonne Engen und Ortsteile
Samstag,	27.09.	Grünschnittabgabe: 10:30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Montag,	29.09.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	30.09.	Biomüll Engen
Montag,	06.10.	Blaue Tonne Engen und Ortsteile
Samstag,	11.10.	Grünschnittabgabe: 10:30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße

Nähere Infos:

**Biomüll, Restmüll, Blaue Tonne, Grünschnitt, Sperrmüll, Elektroschrott und Problemstoff:** Müllabfuhrzweckverband Rielasingen-Worblingen; Telefon 07731 931561, [www.mzv-hegau.de](http://www.mzv-hegau.de);  
**Gelbe Tonne:** REMONDIS Singen Telefon 07731 99574-10, [www.remondis-gelbetonne-lk-konstanz.de](http://www.remondis-gelbetonne-lk-konstanz.de)  
**Glascontainerentsorgung:** REMONDIS Süd GmbH, Telefon 0751 36191-39  
**Restmüllsäcke und Banderolen** für Rest- und Biomüll: erhältlich beim Edeka Markt Holzky, Hegaustraße 5A

## Veranstaltungen

**Wochenmarkt**, Donnerstag, 11. September, 8 bis 12 Uhr, Marktplatz

**Stadt Engen**, Tag des offenen Denkmals, Sonntag, 14. September, ganztags, Engen und Ortsteile

**Oldtimer- und Fahrzeugmuseum**, Auktion von Fahrzeugen und Zubehör, Sonntag, 14. September, 13 Uhr, Oldtimer- und Fahrzeugmuseum (Besichtigung ab 10 Uhr).

**Stadt Engen**, Mit Zwei dabei: Lesung aus »Haltet den Ball«, Montag, 15. September, 15:30 Uhr, Stadtbibliothek

Eine aktuelle Übersicht über alle Veranstaltungen in Engen und den Ortsteilen gibt es auf der Homepage der Stadt Engen [www.engen.de/veranstaltungskalender](http://www.engen.de/veranstaltungskalender) oder unter folgendem QR-Code:



## Erlebnisbad Engen Noch bis 14. September geöffnet

**Engen.** Der Herbst kommt mit großen Schritten und die Freibadsaison geht zu Ende. Das Erlebnisbadteam und die Stadt Engen sagen allen Badegästen »Danke« für diese Saison und »wir freuen uns auf das nächste Jahr mit Ihnen«.

Vor der Schließung sind noch die Wertsachen- und Depotschränke auszuräumen und die Schlüssel an der Kasse im Erlebnisbad rechtzeitig abzugeben.

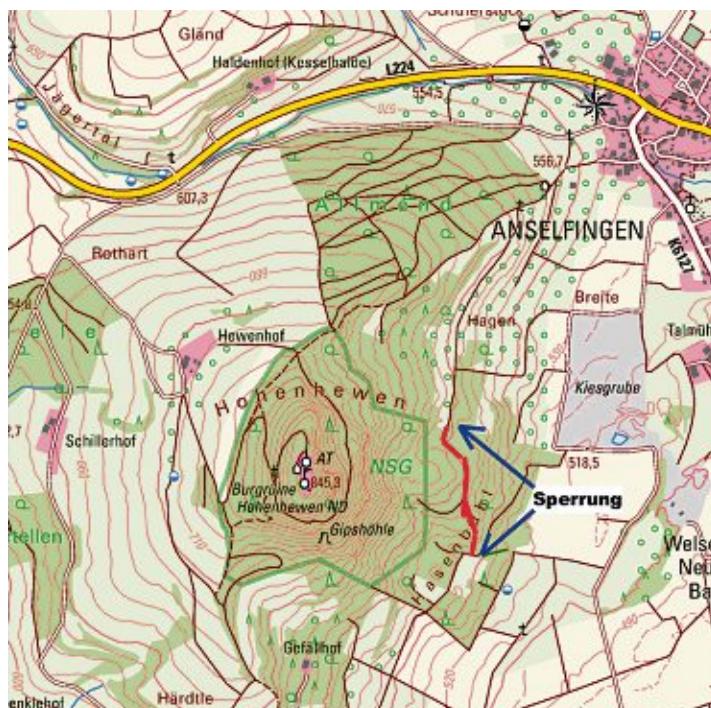
## Topf & Knopf Am 15. September geöffnet

**Engen.** Das Second-Hand-Kaufhaus Topf und Knopf in der Jahnstr. 5 hat am 15. September wieder von 15-18 Uhr geöffnet. Zur Ergänzung des Herbst-Angebotes freut sich das Team auf Sachspenden, die ab 17 Uhr gerne angenommen werden. Wegen Platzmangel größere Mengen bitte vorher absprechen.

## Bundeswehr Militärische Übung

**Engen.** Eine Bundeswehreinheit des Ausbildungszentrums Spezielle Operationen aus Pfullendorf wird in der Zeit vom 21. bis 24. September eine Übung auf der Gemarkung Engen durchführen.

Eventuelle Manöverschäden sind beim Bundeswehrdienstleistungszentrum Stetten a. K. M., Lager Heuberg, Hardtstraße 58, 72510 Stetten a. K. M., Tel. 07573/504-0, zur Begutachtung und Aufnahme anzugeben.



## Ein freier Bauplatz im Baugebiet »Guuhaslen 3. Bauabschnitt« in Engen, Ortsteil Welschingen

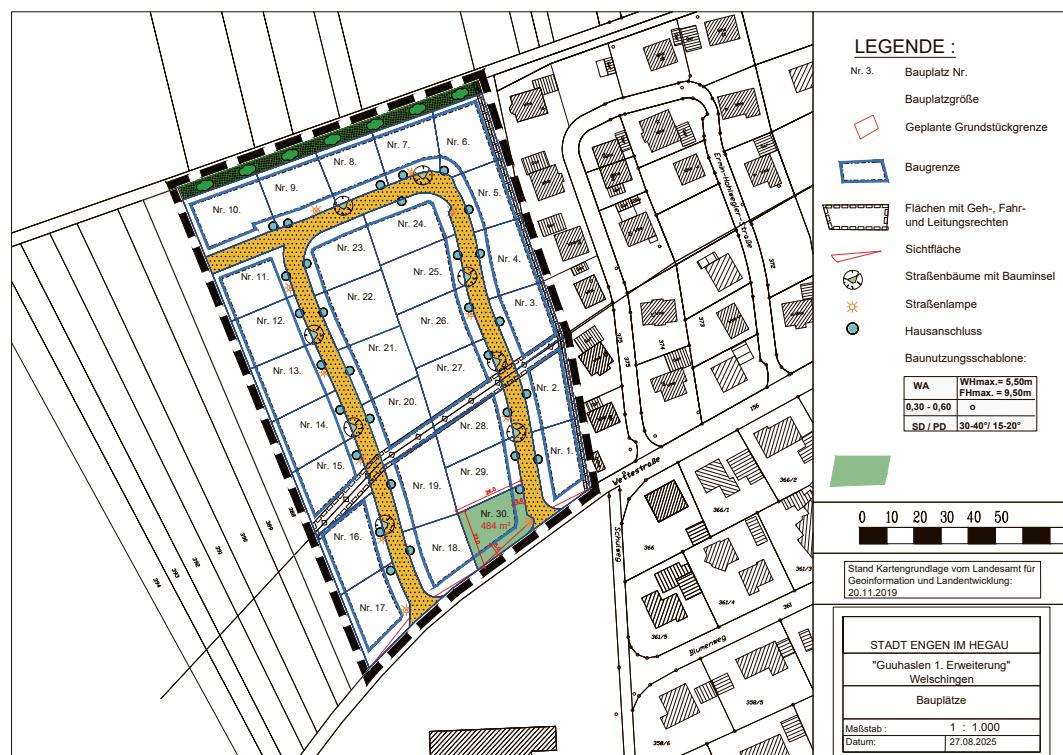
**Welschingen.** Im Baugebiet »Guuhaslen, 3. Bauabschnitt«, entlang der Wettestraße in Welschingen mit Blick auf den Hohenhewen, gibt es noch einen freien Bauplatz:

Platz Nr. 30, Flst.Nr. 4726 mit 484 qm

Der Grundstückspreis beträgt **290 Euro/qm** inklusive den Vermessungskosten und Gashausanschluss. Hinzu kommen noch die jeweiligen Hausanschlusskosten zum Beispiel für Wasser, Kanal, Strom, Glasfaser.

Junge Familien erhalten pro Kind unter 12 Jahren eine Ermäßigung von 3.000 Euro bereits ab dem ersten Kind. Die maximale Kinderermäßigung liegt bei 10.000 Euro. Die Kinderermäßigung wird auch für nach dem Kauf des Grundstücks geborene Kinder gewährt für einen Zeitraum von 5 Jahren ab geschlossenem Kaufvertrag.

**Die Bewerbungsfrist läuft bis zum 20. Oktober 2025.** In diesem Zeitraum können Interessenten ihre Bewerbung für das Baugrundstück beim Stadtbauamt Engen, Marktplatz 2, 78234 Engen einreichen. Dabei ist ausschließlich das von der Stadt Engen auf den Internetseiten [www.engen.de/baugebiete](http://www.engen.de/baugebiete) eingestellte Bewerbungsformular zu verwenden. Das Formular kann auch beim Stadtbauamt Engen per E-Mail, telefonisch oder schriftlich angefordert werden (E-Mail: PGanter@engen.de, Tel. 07733/502-243).



Damit gewährleistet ist, dass der Grundstückskauf und ein Bauvorhaben auch durchgeführt werden kann, ist dem Bewerbungsbogen eine Finanzierungsbestätigung einer Bank, Sparkasse oder sonstigen Kreditinstituts von mindestens 600.000 Euro beizufügen. **Bewerbungen ohne Vorlage der Finanzierungsbestätigung und unvollständig ausgefüllte Bewerbungen werden nicht berücksichtigt.**

Über die Vergabe der Bauplätze entscheidet der Gemeinderat nach den vom Gemeinderat am 25.07.2023 beschlossenen Bauplatzvergaberichtlinien. Die Bauplatzvergaberichtlinien sind ebenfalls auf den Internetseiten [www.engen.de/baugebiete](http://www.engen.de/baugebiete) eingestellt.

Nach erfolgter Grundstücksvergabe ist innerhalb von drei Monaten der Stadt Engen die Entwurfsplanung vorzulegen, die dem Bebauungsplan »Guuhaslen 1. Erweiterung« zu entsprechen hat.

Danach kann das Grundstück von der Stadt gekauft werden.

Ab Datum des Kaufvertrages muss das Haus binnen zwei Jahren bezugsfertig errichtet und mindestens fünf Jahre selbst bezogen sein.

Alle für die Grundstücksentscheidungen wichtigen Infos, wie zum Beispiel mögliche Dachformen, Bebauungsmöglichkeiten, Archäologie, und so weiter sind aus den auf der Homepage der Stadt Engen eingestellten Bebauungsplan »Guuhaslen 1. Erweiterung« ersichtlich und können dort eingesehen werden. **Die Bewerber verpflichten sich, sämtliche Festsetzungen des Bebauungsplanes »Guuhaslen 1. Erweiterung« einzuhalten.**

Da auch in dem Baugebiet mit archäologischen Bodenfunden gerechnet werden muss, ist von den Bauherren zu beachten, dass der Beginn der Erdarbeiten frühzeitig vor Baubeginn mit dem Kreisarchäologen engmaschig abzustimmen ist. Im zu bebauenden Bereich hat der Abtrag des Oberbodens und eventueller Deckschichten abhängig von der erforderlichen Bauhöhe mit einem Bagger mit Humuslöffel unter Aufsicht der Kreisarchäologie zu erfolgen. Die Baggerkosten, wie sonst auch üblich, sind vom Bauherren zu tragen. Werden hierbei archäologische Fundstellen entdeckt, so werden diese von der Kreisarchäologie oder dem Landesamt für Denkmalpflege im Rahmen einer Rettungsgrabung dokumentiert und geborgen. Hier kann es gegebenenfalls zu kleineren zeitlichen Verzögerungen kommen. Gegebenenfalls wird in Absprache mit dem Kreisarchäologen auch ein vorzeitiger Aushub empfohlen. Für eine Beratung und Fragen steht die Kreisarchäologie gerne zur Verfügung. (Kontakt: Dr. Jürgen Hald, E-Mail: juergen.hald@LRAKN.de, Tel. 07731-61229 oder 0171-3661323).

# Tag des offenen Denkmals

## Am kommenden Sonntag durch Kultur und Geschichte Engens streifen

**Am kommenden Sonntag, 14. September, findet der »Tag des offenen Denkmals« statt - diesmal unter dem Motto »Wertvoll: unzählbar oder unersetzlich?«**

Diese Denkmäler sind in Engen geöffnet und zu folgenden Führungszeiten zu besichtigen:

### Pumpenhaus, Mundingstraße 8:

14 bis 17 Uhr durch Bernd Dreher. Das hübsche Pumpenhaus von 1923/24, gebaut im Stil eines Gartenhauses des 18. Jahrhunderts - das Haus ist als Kulturdenkmal eingestuft- enthält eine Brunnenstube von mehreren Quellen, die in der Nähe entspringen.

Der ehemalige Wassermeister der Stadtwerke Engen, Bernd Dreher, informiert über die Entwicklung der Wasserversorgung in Engen und die frühere Bedeutung des Pumpenhauses und der Quellfassung bei der Gaugelmühle.

Auf dem Platz vor der Gaugelmühle wird gezeigt, wie mit einem »handgeschmiedeten Deichelbohrer« früher aus bis zu drei Meter langen Baumstämmen Rohre für Wasserleitungen hergestellt wurden.

**Alte Kirche in Welschingen:**  
13 bis 17 Uhr, Führung um 15:30 Uhr durch Dr. Ralf Jung.

Die alte Kirche in Welschingen ist eine alte Wehrkirche. Der im Kern romanische Bau mit seinem Turm aus der ersten Hälfte des 13. Jahrhunderts wurde im Spätmittelalter mit kostbaren, ungewöhnlich umfangreichen Wandmalereien geschmückt.

### Stadtkirche Mariä Himmelfahrt:

14 bis 17 Uhr (inklusive Dachboden). Führung ohne Dachboden um 16 Uhr durch Dunja Harenberg.

Führung durch den Dachboden nach Bedarf durch Rosa Post und Magrit Heuser. Die Vielfältigkeit der Stilrichtungen, der Tympanon und weitere Kunstwerke in der Stadtkirche machen die spätromanische Basilika einzigartig.

### Bürgersaal und Trauzimmer, Hauptstraße 11:

Besichtigung von 12 bis 14 Uhr. Im Obergeschoss liegt der Bürgersaal mit gotischer Holzdecke und Holzverkleidung aus der Renaissance. Der kunstvolle Ofen von 1559 mit Aufsatz von 1756 ist ebenfalls zu bewundern. Im Trauzimmer hängen Bilder des Konstanzer Künstlers Hans Sauerbruch.

### Römischer Gutshof in Bargen:

Führung um 10:30 Uhr durch Armin Höfler.

Etwa 15 Gutshöfe, sogenannte Villae rusticae, zeugen von der einstigen römischen Besiedlung des Hegaus im 1. bis 3. Jh. n.Chr. Einer davon ist die imposante Anlage in Bargen, die lange Zeit gut versteckt im fürstlich-fürstenbergischen Wald lag und heute zu den besterhaltenen römischen Bodendenkmälern in Baden-Württemberg zählt.

### Kapuzinerkirche:

Geöffnet von 11 bis 16 Uhr. Führungen um 11.30 Uhr und 15 Uhr durch Josef Watz, Förderverein der Kapuzinerkirche.

Die Spitalkirche steht an der Stelle der Klosterkirche des 1618 gegründeten und 1883 abgebrannten Engener Kapuzinerklosters. Der Brand zerstörte auch die Innenausstattung der Kirche; diese zeigt sich heute mit bunten neoromanischen Altären von 1887.

Ein besonderes Erlebnis ist der Besuch der unrestaurierten Gruft des Kapuzinerklosters unter der Spitalkirche, in der 36

Kapuzinermönche aus dem 18. Jh. beigesetzt wurden.

### Wendelinskapelle, Jahnstraße 14:

Geöffnet von 12 bis 17 Uhr durch Jobst Knoblauch.

Die Kapelle ist ein spätgotischer Bau des 15. Jahrhunderts. 1796 wurde sie zerstört, aber rasch wiederaufgebaut. In ihrem inneren sind sehenswerte Ölgemälde des 18. und 19. Jahrhunderts erhalten.

### Gaugelmühle, Mundingstraße 6:

Geöffnet von 14 bis 17 Uhr durch Ulrich Clauss.

Um 1400 wurde die Gaugelmühle erstmals in den »Urbar« Güter- und Abgabenverzeichnissen der Herrschaft von Hohenwörth erwähnt. Die Fassadenmalerei am Mühlenteil des Gebäudes wurde 1937 vom Fasaden- und Kirchenmaler Emil Danecker angebracht. Der Mühl-

lenbetrieb wurde 1978 eingestellt. 1989 bis 1991 wurde das Hauptgebäude grundlegend saniert und eine Gaststätte im Stile einer Mühlenstube mit historischen Wandgemälden ausgebaut.

### Kornhaus

Besichtigung von 12 bis 14 Uhr. Das Gebäude datiert laut Inschrift am Eck-Erker ins Jahr 1570; es begrenzt den Schlosshof im Nordwesten und war mithin Bestandteil von dessen einstiger Wehranlage. Offensichtlich zu einem späteren Zeitpunkt zerstört, stand das Gebäude längere Zeit leer. In dieser Zeit gingen die bauzeitliche Innenfassung und Ausstattung weitgehend verloren. Mit der Abzimmierung des heutigen Dachwerkes und den Gebälklagen wurde offenbar um das Jahr 1675 der Wiederaufbau in Angriff genommen.



## Wochenangebot

von Donnerstag bis Samstag

### Schweine-Schnitzel

vom Strohschwein (!) 100g 1,65 €

### Wacholder-Nußschinken

heißluftgegart 100g 2,75 €

### Fleischsalat

eigene Herstellung - der Beste in der Region 100g 1,49 €

• Echtes Metzger-Handwerk in 6. Generation

• Ohne Zusatz von Phosphaten, hergestellt mit Naturgewürzen

• Fleisch aus bürgerlicher Freilandhaltung

• Aus eigener Herstellung - täglich frisch zubereitet

FRISCH, EHRLICH, REGIONAL !

Scheffelstraße 2 | 78234 Engen

Hauptstraße 32 | 78244 Gottmadingen

[www.metzgerei-bechler.de](http://www.metzgerei-bechler.de)



## Kuren & Wellness



**Abano- und Montegrotto Terme (Busreise ab Hegau)  
in den euganeischen Hügeln Venetiens bei Padua  
10 Tage, 12.10.-21.10.25 / [www.grawe-reisen.de/kur](http://www.grawe-reisen.de/kur)  
z.B. Hotel Apollo Terme, HP € 1.394,- p.P im DZ  
versch. Hotels in Abano & Montegrotto (letzte Plätze)**

Grawe GmbH, Dorfgärten 2, Gottmadingen, Tel. 07731 - 976 444  
E-Mail [urlaub@reisebüro-grawe.de](mailto:urlaub@reisebüro-grawe.de) / [www.grawe-reisen.de](http://www.grawe-reisen.de)

## KULTURWOCHE - im Kornhaus

Donnerstag, 25. September, und Freitag, 26. September



Und weiter geht es im Programm der Kulturwoche. Am **Donnerstag, 25. September**, wird die Stubengesellschaft Engen Künstler und Künstlerinnen aus Engen zu Wort kommen lassen. Anna Cairoli, Theda Vollert, Gerda Partlitsch, Manfred Müller-Harter und Gerd Mahler werden von der Stubengesellschaft interviewt, um herauszufinden: Wie kamen sie zur Kunst? Was treibt sie an?  
 #emotionen #sammeln #engen # kulturell #vielfalt #bereichernd #begreifen #kunst

**Anna Cairoli** ist Künstlerin und Coach mit deutsch-kolumbianisch-italienischen Wurzeln. Sie arbeitet mit Malerei und Collage, um Erinnerungen, emotionale Spuren und persönliche Orte sichtbar zu machen. Ihre Arbeiten bewegen sich zwischen Abstraktion und Symbolik und thematisieren Zugehörigkeit, Identität und das, was sich nicht in Worte fassen lässt.

**Theda Vollert** ist im hohen Norden an der Ostsee aufgewachsen. Schon früh arbeitete sie kreativ mit ihren Händen und fand in Zeichnungen, Malerei und Holzhandwerk einen Ausdruck. Während ihres Produktionsstudiums an der Kunsthochschule Burg Giebichenstein Halle (Saale) konnte sie ihr gestalterisches Gespür in praxisnahen Projekten weiterentwickeln, von der Ideenfindung bis hin zur konkreten Umsetzung. Ein halbes Jahr in einer griechischen Gemeinschaft brachte sie schließlich zur Wandmalerei und eröffnete ihr neue Perspektiven in künstlerischen Bereichen. Seit zwei Jahren wohnt Theda nun in Engen und ist dankbar, hier Teil der Ateliergemeinschaft im Turm zu sein.

Seit ihrer Kindheit ist **Gerda Partlitsch** bestrebt, etwas mit ihren Händen zu schaffen. Malen, Scherbenmosaiken,



Manfred Müller-Harter.  
Bild: Stubengesellschaft Engen

Keramik ... sind ihre Medien mit denen sie immer wieder zu verschiedenen Schwerpunkten (Blumen, Menschen, Fische, Steine ...) etwas entstehen lässt. Auch heute noch macht es ihr Freude neue Techniken und Materialien auszuprobieren. In ihrem Atelier in der schönen Engener Altstadt schafft sie Werke, die sie in eine schöne friedliche Welt abtauchen lassen wollen. Mit Liebe zum Detail und einem Gespür für Farben versucht sie einzigartige Werke zu kreieren. Nicht perfekt, sondern einzigartig soll es sein.

**Manfred Müller-Harter** und **Gerd Mahler** sind Urgesteine und schon lange hier in Engen künstlerisch tätig. Seit über 20 Jahren bilden sie zusammen die Ateliergemeinschaft Mahler/Müller-Harter im Schützenturm hinterm Rathaus. »Aktion im Turm« sind: Veranstaltungen wie Lesekreis, Artists in Residence, Konzerte, Lesungen und Film. Seit 35 Jahren macht Manfred Müller-Harter Einzelausstellungen und Gruppenausstellungen in Deutschland, Kolumbien, Argentinien, Polen, Ungarn, Frankreich. Auch Gerd Mahler ist seit vielen Jahren kreativ. Seine Homepage [www.mahler-engen.de](http://www.mahler-engen.de) zeigt einen Querschnitt seiner zeichnerischen und malerischen Tätigkeiten der letzten 40 Jahre. Reale, konstruktive, fiktive und abstrakte Darstellungen kommen zum Einsatz.



Gerda.  
Bild: Stubengesellschaft Engen

Am **Freitag, 26. September**, präsentiert »Lyrik im Turm« das legendäre Hörspiel, »Under Milkwood - unterm Milchwald« von Dylan Thomas, welches im Oktober 1954, also vor genau 71 Jahren - und nur wenige Monate vor dem Tod des Dichters - von der BBC erstmals ausgestrahlt wurde.

Seit zehn Jahren hat sich »Lyrik im Turm« im Schützenturm zu Engen, den die Ateliergemeinschaft Mahler/Müller-Harter seit über 20 Jahren als Galerie und kleines Kulturzentrum betreibt, zur Aufgabe gemacht, berühmte Lyriker und deren Werke wieder in Erinnerung zu rufen, wie etwa »Deutschland ein Wintermärchen« von Heinrich Heine (2016) oder Chaucers »Canterbury Tales« (2019). Für diese Produktion ergab sich die Chance »Unterm Milchwald« in den dafür besonders gut geeigneten Räumlichkeiten des alten Kornhauses in Engen als szenische Lesung aufzuführen.

Das Besondere an Dylan Thomas' Geschichten ist ihre Sprache, die wortgewaltig zwischen Prosa und Lyrik changiert, die vor Bildern, Lautmalereien, Wortspielen, Anspielungen und Doppeldeutigkeiten schier zu bersten scheint, so die Verlagsankündigung der Neuübersetzung von Jan Wagner, die dieser Aufführung zugrunde liegt.

»Lyrik im Turm« das sind: Barbara Kempe, John Loram, Manfred Müller-Harter, Siegfried Pfitzenmaier und Kirsten Schaefer. Theda Vollert präsentiert Bilder und Zeichnungen zum Stück. Beginn: 19:30 Uhr. Der Eintritt ist frei. Spenden sind willkommen.



Für Getränke während der beiden Tage ist wie immer das Team des Touristik Engen vor Ort - der Verein sorgt die ganze Kulturwoche über dafür, dass niemand durstig nach Hause gehen muss.

Aufgrund der begrenzten Teilnehmerzahl pro Veranstaltung im Kornhaus erfolgt für jeden Termin eine Vorreservierung. Bezahlung der Veranstaltung erfolgt dann vor Ort zur jeweiligen Veranstaltung. Es können Karten für die einzelnen Veranstaltungen/Tage per Mail unter [kornhaus@engen.de](mailto:kornhaus@engen.de) reserviert werden. Bitte dafür Tag, Veranstaltung, Name und Anzahl der Personen angeben. Natürlich geht das auch mit telefonischer Anmeldung unter 07733/ 502-249 oder 211.

Finanziell unterstützt wird die Kulturwoche von der Sparkasse Engen-Gottmadingen, der Volksbank e.G. - Die Gestalterbank und der Dr. Karin Schädler Stiftung.



**Das »Mobile Kino Ludwigsburg«** und die Stadt Engen zeigten im August zwei Open-Air-Kinofilme in der Stadthalle. Den ersten Film »Wunderschöner« sahen knapp 60 und den zweiten Film »Drachenzähmen leicht gemacht« verfolgten 40 Besucher.

Bild: Stadt Engen

## »Ein kleines Stück vom Kuchen«

**Open-Air-Kino am Samstag zeigt iranischen Film**

**Engen.** Diesen Samstag, 13. September, um 20.15 Uhr, zeigt »Unser Bunte Engen« zusammen mit der Ateliergemeinschaft Mahler/Müller-Harter/Vollert und der Stubengesellschaft den iranischen Film »Ein kleines Stück vom Kuchen«.

Zum Inhalt: Die 70-jährige Mahin (Lily Farhadpour) lebt seit dem Tod ihres Mannes und der Ausreise ihrer Tochter nach Europa allein in Teheran. Ein geselliger Nachmittagstee mit Freundinnen gibt den Anstoß dazu, ihren einsamen und monotonen Alltag hinter sich zu lassen. In Mahin reift der Wunsch ihr Liebesleben wieder zu aktivieren. Auf der Suche nach einem neuen Partner, öffnet sie spontan ihr Herz für den gleichaltrigen Taxifahrer Faramarz (Esmail Mehrabi). Aus der zufälligen Begegnung wird eine ebenso überraschende wie unvergessliche Nacht.

»Ein kleines Stück vom Kuchen« (Originaltitel: »My favourite cake«) ist bereits die

dritte gemeinsame Arbeit des erfolgreichen iranischen Regie-Duos Maryam Moghaddam und Behtash Sanaeeha (»Ballade von der weißen Kuh«). Der Film, der seine umjubelte Welturaufführung auf der diesjährigen Berlinale 2024 im Wettbewerb feierte, erzählt mit zartem Humor eine ebenso spielerische wie gefühlvolle Geschichte von Hoffnung und Liebe. Dabei zeichnet die Tragikomödie ein authentisches Bild des alltäglichen Lebens von Frauen im Iran und deren Möglichkeiten einer subtilen Emanzipation gegen die patriarchalen Autoritäten. Was als romantische Begegnung zweier einsamer Fremder beginnt, entwickelt sich so zu einer berührenden Ode an das Leben, die Frauen und die Freiheit.

Bei Regen wird der Film im Schützenturm gezeigt.

Der Eintritt ist frei. Spenden zur Deckung der Kosten sind willkommen. Überschüsse gehen an das UN Flüchtlingshilfswerk.

## Bib-Kinosaison startet

... mit einem beeindruckenden Musikfilm

**Engen.** Die Tage werden kürzer und die Filmgruppe des Fördervereins der Stadtbibliothek lädt wieder zu ihren beliebten Kinoabenden ein. Am **Freitag, 19. September**, startet das neue Programm mit einem mitreißenden Musikfilm. **Einlass ist ab 19.30 Uhr, Filmbeginn ist um 20 Uhr.** Es ist keine Anmeldung erforderlich, der Eintritt ist frei. Über Spenden freut sich der Förderverein. Infos unter Tel. 07733/501839 oder in der Stadtbibliothek.

**Zum Inhalt:** Als Elton John im Jahr 1947 als Reginald »Reggie« Kenneth Dwight in einem Londoner Vorort geboren wird, kann er nicht ahnen, dass aus ihm, dem schüchternen kleinen Jungen, der von den Eltern

mehr geduldet als geliebt wurde und nur von der Großmutter Zuneigung erfuhr, einmal einer der größten Rocklegenden wird. Doch in dem Moment, in dem er das erste Mal am Klavier sitzt, wird ihm klar, dass Musik sein Leben ist. Und als er Jahre später als junger Mann auf den Songtexter Bernie Taupin trifft, ist dies der Start einer einzigartigen Karriere.

Elton und Bernie schreiben unzählige Hits und erobern die Bühnen der ganzen Welt. Je größer der Erfolg, desto mehr verfällt Elton auch einem gefährlichen Mix aus Partys, Drogen und Alkohol. Dieser Film ist so schillernd, so berauschend, so besonders wie die Figur, die er kongenial porträtiert.

## »Haltet den Ball«

»Mit Zwei dabei« am Montag, 15. September

**Engen.** Der Sommer geht langsam zu Ende und das neue Programmhalbjahr für die ganz kleinen LeserInnen von zwei bis drei Jahren in der Stadtbibliothek beginnt: Am Montag, 15. September, um 15.30 Uhr, geht es los mit »Haltet den Ball« von Susanne Straßer. Mit Bastelaktion.

Um Anmeldung in der Bibliothek ab sofort unter Tel. 07733/501839 oder per E-Mail (stadt.bibliothek@engen.de) wird gebeten. Es sollte nur eine Begleit-

person pro Kind dabei sein.

**Zum Inhalt:** Ente spielt Ball. Hoppla - was macht der Ball, wo fliegt er hin? Die Ente jagt dem Ball hinterher und auf jeder Doppelseite kommt ein Tier dazu, bis eine ganze Menagerie durchs Bilderbuch flitzt. Haltet den Ball! Der springt - BAMM! - an den Baum, hüpf - DOING, DOING, DOING - die Treppen hinunter, landet - PLATSCH - im Teich, bevor das Kind ihn - FFFUIIIH! - ins Tor schießt und das Spiel endlich losgehen kann.

Ihre Metzgerei

**ENGLER**  
...natürlich schmeckt's besser

in Welschingen

Friedrich-List-Str. 2, Tel. 07733/994930

Unsere Filiale in Ihrer Nähe:

Mühlhausen, Hohenkräher Brühl 1, Tel. 07733/505040

**Unser Angebot vom 12.09.2025 - 18.09.2025**

<b>Schwartennagensülze</b> pikant gewürzt	<b>100 g nur 1,49 €</b>
<b>Wacholderschinken</b> mager und saftig	<b>100 g nur 2,49 €</b>
<b>Krakauer mit Kämmel</b> herhaft gewürzt	<b>100 g nur 1,79 €</b>
<b>Schweinekotelett</b> vom Owinger Landschwein	<b>100 g nur 1,19 €</b>
<b>Rinderhochrippo</b> von der Färse/Ochset	<b>100 g nur 1,99 €</b>

**Unser Samstagsknaller am 13.09.2025**

**Bauernbratwurst** über Buchenholz gerauht

**100 g nur 1,59 €**

**Unser Mittwochsangebot am 17.09.2025**

**Putenbrust / Schnitzel**

**100 g nur 1,89 €**

**Unsere Events im Stüble:**

**Schlachplatte** 06.10., 20.10., 17.11., 22.11.

**Wildabend** 13.10., 08.11. **Bayrischer Abend** 11.10., 15.11.

**Badischer Abend** 24.11. **Nur auf Anmeldung unter**

Tel. 07733 994930 oder per Mail unter [info@engler-metzgerei.de](mailto:info@engler-metzgerei.de)

## »Engen hält zusammen«

# Tag der Demokratie

»Unser buntes Engen« lädt ein:  
20. September, 13 bis 17 Uhr, Pfarrgarten Engen

**Engen.** Der »Internationale Tag der Demokratie« wurde 2007 von der Generalversammlung der Vereinten Nationen ins Leben gerufen, um die Grundsätze der Demokratie zu fördern und zu verteidigen. Er wird jährlich am 15. September gefeiert – seit fünf Jahren organisiert der Verein »Unser buntes Engen« anlässlich des Internationalen Tages der Demokratie eine Veranstaltung, so auch in diesem Jahr. »Wir laden alle Engenerinnen und Engener ein, durch ihren Besuch bei uns zu zeigen: Demokratie – ich bin dabei!«, freut sich Ajmal Farman, Vorsitzender von »Unser buntes Engen«, auf viele Teilnehmende. Das diesjährige Programm stellt die Bürgerinnen und Bürger in den Mittelpunkt mit der Frage: Wie steht es um die Demokratie in unserem Städtchen? Welche Fragen, Anregungen, Wünsche haben die Engenerinnen und Engener? Um das herauszufinden, stehen seit dieser Woche an vielen Orten in Engen und den Ortsteilen anonymisierte Fragebögen bereit und/oder dazugehörige »Demokratie-Briefkästen« die am 20. September geleert und nach Engen gebracht werden – zu Fuß, mit dem Fahrrad, der Pferdekutsche, per Staffellauf... Ziel ist es, gemeinsam in Bewegung zu sein und ins Gespräch zu kommen.

Ab 13 Uhr und bis 15 Uhr begrüßt Moderatorin Carina Dambacher (Koordinatorin Demokratiezentrums im Landkreis Konstanz) die Menschen, wel-



Alle Rückmeldungen aus den Kästen werden zeitnah ausgewertet und das Ergebnis öffentlich gemacht.  
Bild: UbuE

che den Inhalt der Briefkästen in den Pfarrgarten tragen. Bei Getränken, kleinen Snacks und Musik besteht im Pfarrgarten Gelegenheit zum Austausch mit BürgerInnen und VertreterInnen der Politik wie MDB Andreas Jung und anderen. Um 15 Uhr startet eine mit ExpertInnen besetzte Diskussionsrunde zum Thema »Miteinander reden – alltagstaugliche Tipps für den Umgang mit ‚alternativen Fakten‘ und herausfordernden Meinungen«.

### Gemeinsam engagiert

Das diesjährige Motto des Demokratietages lautet: »Stärkung der nächsten Generation«. Daher freut sich »Unser buntes Engen« ganz besonders darauf, ab 16 Uhr »Junge Künste Engen« zu begrüßen: Der Verein feiert ebenfalls am 20. September im Alten Stadtgarten den »Internationalen Kindertag« mit dem Schwerpunkt Kinderrechte. Gemeinsam gestalten beide Initiativen einen fröhlichen Ausklang mit einem Rundtanz auf dem Marktplatz.

### Aktion »Demokratie-Briefkasten«

**Engen:** Bürgerbüro, Stadtbibliothek, Buchhandlung in der Altstadt, Stadtapotheke, City Apotheke, Praxisgemeinschaft Strobel und Burchardt, »Engener Brücke«, Schreibwaren Körner, evangelische Kirche.

**Anselfingen:** Schützenhaus

**Neuhausen:** Lindenstraße 6, Am Bahnhof 3, Wilhelm-Maybach-Straße/Ortsschild

**Welschingen:** Dorfstr. 30

**Bittelbrunn:** Feuerwehrhaus

**Bargen:** Bürgerhaus

**Biesendorf:** Bürgerhaus

**Stetten:** Bushaltestelle

**Zimmerholz:** Farrenstall

Weitere Infos und Fragebögen zum Download:

[www.unser-buntes-engen.de](http://www.unser-buntes-engen.de)

# Living Library

## Neue Geschichten vom Weggehen und Ankommen

**Engen.** Vor genau zehn Jahren sagte Ex-Bundeskanzlerin Angela Merkel die berühmten drei Worte: »Wir schaffen das!« Doch schaffen auch sie es, die Geflüchteten oder Zugezogenen? Danach wurde oft nicht gefragt. Deshalb verwandelt sich die Stadtbibliothek Engen am Mittwoch, 17. September, um 19.30 Uhr wieder in eine »Living Library«, in eine Bibliothek der lebenden Bücher. Unter dem Motto »Jeder Mensch hat eine Geschichte« werden vier mutige Frauen und Männer ihre ganz persönlichen Geschichten vom Weggehen und Ankommen erzählen. Menschen sind wie Bücher: Sie können überraschen, nachdenklich machen, bewegen, aufrütteln und erfreuen. Sie lassen manches besser verstehen, vielleicht aber lassen sie die Zuhörer auch ratlos zurück.

Ihre Geschichten eröffnen auf jeden Fall einen erweiterten Blick auf die Welt. Die Erzählerinnen und Erzähler aus vier Ländern werden in kleinen Tischgruppen etwa 20 Minuten lang ihre Geschichten erzählen. Als »lebendes Buch« können sie befragt werden, müssen aber auf jeden Fall mit Respekt behandelt werden. Danach bilden sich neue Gruppen, um dem nächsten Erzähler zuzuhören.

Die Teilnahme an der Living Library ist kostenlos, um Spenden wird gebeten. Um einen persönlichen Rahmen zu gewährleisten, ist die Platzzahl begrenzt. Deshalb bittet der Bibliotheksförderverein um **Anmeldung** in der Stadtbibliothek Engen, Hauptstr. 8, Tel. 07733 / 50 18 39 oder im Internet unter <https://foerderverein-stabi-engen.de>

# »Musik zur Nacht«

## Stimmungsvoller Ausklang des Ökomarktes



Eine liebgewordene Tradition ist das besinnliche Konzert des katholischen Kirchenchores Engen zum Ausklang des Ökomarktes.

Bild: Archiv Chor

**Engen.** Am Sonntag, 28. September, um 17 Uhr lädt der katholische Kirchenchor Engen unter der Leitung von Dagmar Hein herzlich zum traditionellen Konzert »Musik zur Nacht« in die katholische Stadtkirche Engen ein.

Als stimmungsvoller Abschluss des Engener Ökomarkts bietet dieses Konzert eine musikalische Reise durch verschiedene Stilrichtungen – von modernen geistlichen Gesängen über Werke von Karl Jenkins und das bewegende »Bleib bei uns« von

Josef Rheinberger bis hin zu mitreißenden Auszügen aus der Jazz-Motette von Johannes Michel.

Florian Pfeiffer an der Trompete und Carina Mattes an Orgel und Klavier (beide aus Augsburg) bereichern den Abend mit virtuosen Beiträgen.

Das Publikum ist eingeladen, bei ausgewählten Stücken selbst mitzusingen – ein gemeinschaftliches Musikerlebnis, das verbindet und berührt. Der Eintritt ist frei – Spenden sind willkommen.

## Zweiter Bauabschnitt gestartet

Maßnahmen in Stetten gehen in die nächste Runde

**Stetten.** Seit Montag, 8. September, wird am zweiten Bauabschnitt der Baumaßnahmen der Stadtwerke Engen im Ortsteil Stetten gearbeitet. Diese Maßnahmen sind notwendig, um das Stromnetz und die Wasserversorgung zukunftstauglich zu machen und die Versorgungssicherheit zu erhöhen.

Im zweiten Bauabschnitt wird der Bereich Neuhewenstraße Nr. 25 bis Neuhewenstraße Nr. 45 betroffen sein. In diesem Zeitraum sind Einschränkungen im Verkehr zu erwarten.

»Bitte beachten Sie, dass eine Ersatzhaltestelle für den Linienbus eingerichtet wird, um eine reibungslose Anbindung während der Bauarbeiten zu gewährleisten«, informieren die Stadtwerke.



Für das Verständnis und die Geduld der Stettener Bevölkerung während der Zeit der Baumaßnahmen bedanken sich die Stadtwerke Engen. Bild: Stadtwerke Engen



**Musikalischer Frühschoppen - schön wars:** Bei blauem Himmel und Sonnenschein konnte der geplante Musikalische Frühschoppen des Musikvereins Anselfingen am vergangenen Sonntag, 7.9. auf dem Parkplatz des Bürgerhauses stattfinden. Die Anselfinger Musikerinnen und Musiker sorgten selbst für die Unterhaltung und konnten so ihr musikalisches Können den zahlreichen Besuchern aus Anselfingen und den umliegenden Ortschaften präsentieren. Auch für die Verpflegung war Bestens gesorgt. Festhelfer des Vereins und das Mittagstisch-Team »Essen in Gemeinschaft« hatten Getränke, Grill- und Currywurst, Käsespätzle, Salat und Zopf für die Gäste im Angebot.

Bild: MV Anselfingen

## Kleingärtnerverein Garteneinsatz

**Engen.** Der zweite Garteneinsatz '25 des Kleingärtnervereins Engen findet am Samstag, 13. September, um 8 Uhr statt. Treffpunkt ist am Gerätehaus. Wenn möglich, bitte Gartengeräte mitbringen. Grünschnitt kann ab dem Tag des Garten-einsatzes im Spitz abgegeben werden.



## »Faktor Mensch im KI-Zeitalter«

Top-Experte Dr. Stefan Gröner am 7. Oktober

zu Gast in Engen

**Engen.** Am Dienstag, 7. Oktober, lädt die Stadt Engen gemeinsam mit der Volksbank eG - Die Gestalterbank und dem Regionalen Wirtschaftsförderverein Hegau zu einem besonderen Abend ein. Unter dem Titel »Faktor Mensch: Herausforderungen und Chancen im Zeitalter von ChatGPT & Co.« spricht der renommierte Zukunftsfor-scher, Digitalexperter und Strategieberater Prof. Dr. Stefan Gröner über die Rolle des Menschen in einer zunehmend KI-geprägten Welt. Die kostenfreie Veranstaltung in der Stadthalle Engen richtet sich an Unternehmerinnen, Unternehmer und Führungskräfte aus der Region. Los geht es um 18:30 Uhr mit einem Apéro; Vortragsbeginn ist um 19 Uhr. Aus organisatorischen Gründen ist eine **Anmeldung bis 30. September** unter <https://vb-event.de/kitedz> erforderlich.

Ob als Unternehmer oder als Privatperson - der digitale Wandel stellt die Menschen vor neue, tiefgreifende Herausforderungen. Künstliche Intelligenz, disruptive Technologien und veränderte Erwartungen an Führung und Zusammenarbeit prägen den Alltag. Doch bei all dem Wandel bleibt der Mensch der zentrale Erfolgsfaktor: Er ist es, der strategisch denkt, Wandel gestaltet und echte Innovation ermöglicht.

Prof. Dr. Stefan Gröner, Zukunftsfor-scher, Digitalexperter und erfahrener Strategieberater, zeigt in seinem inspirierenden Vortrag, warum Unternehmen in Zeiten von Künstlicher Intelligenz nicht nur technologisch, sondern vor allem

menschlich umdenken müssen. Er spricht über die Ursachen des Scheiterns im Wandel, über nachhaltige strategische Neu-ausrichtung und über das, was moderne Führung heute leisten muss, um Menschen erfolgreich durch Veränderung zu führen. Dabei beleuchtet er auch, wie KI sinnvoll im Arbeitsalltag einge-setzt werden kann, ohne den menschlichen Beitrag aus dem Blick zu verlieren.

Ein Abend mit starken Impulsen und einem interessanten Blick auf die Arbeitswelt in 20 Jahren - und wie man sich darauf heute schon einstellen muss. Im Anschluss an den Vor-trag gibt es die Möglichkeit für ein kleines Get-together.



Zukunftsfor-scher, Digitalexperter und Strategieberater Professor Dr. Stefan Gröner ermöglicht einen in-teressanten Blick auf die Arbeits-welt in 20 Jahren - und wie man sich darauf heute schon einstellen muss.

Bild: Stefan Gröner

Am Mo. 15.09. laden die Freunde des Garten Edens mit einem kleinen Programm zu einem aktiven Freizeiterlebnis ein von 16.00 – 19.00 Uhr.

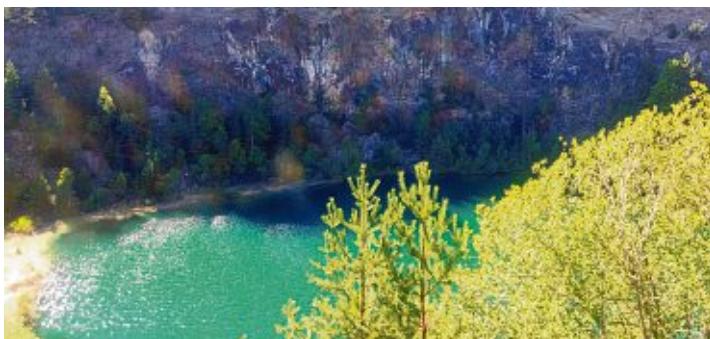
### Programm:

- 16.00 Begrüßung
- 16.15 Mitmachaktionen wie säen, pflanzen graben, Pflanzen kennen lernen ...
- 17.00 Picknick (selbst mitgebrachtes-Buffet) + Spaß haben ~ Bilderrätsel, Kräuterriegelspur
- 18.00 Musik, gemeinsam Bhajan singen

Für Fragen: Gabriele, T. 015227381669

Anzeige

## Touristik Engen informiert



**Gästeführung am Vulkanberg Höwenegg:** Am Sonntag, 14. September, lädt Touristik Engen zur Gästeführung »Zeitreise am Höwenegg« ein. Von 10:30 Uhr bis 12 Uhr erfahren die Teilnehmenden von abwechslungsreichen Ereignissen in Verbindung dieses eindrücklichen Vulkanberges. Die Leitung der Führung übernimmt Karin Pietzek in bewährter unterhaltsamer und informativer Form. Sie wird von geologischen und geschichtlichen Überraschungen und dynamischen Extremen erzählen. Die Teilnahmegebühr beträgt 14 Euro pro Person, Kinder von 6 bis 12 Jahren je 8 Euro, jüngere Kinder sind frei. Der Weg hat nur wenig Steigung und führt als Rundweg etwa 2,5 Kilometer durch den Wald. Wegen der Wurzeln auf einer Wegpassage ist die Strecke leider weder für Rollstuhl noch Kinderwagen geeignet. Die Teilnahme erfolgt nur mit Voranmeldung bei Touristik Engen, Tel.: 07733 - 501 49 19, [info@touristik-engen.de](mailto:info@touristik-engen.de). Für Inhaber der Gästekarte Engen ist die Teilnahme kostenlos.

## Kinderfest im >Alten Stadtgarten<

**Junge Künste Engen** freut sich auf die zweite Auflage

**Engen.** Nach einem erfolgreichen Start 2024 - damals auf dem Marktplatz - organisiert der Verein »Junge Künste Engen« in diesem Jahr wieder ein Kinderfest - und zwar am Samstag, 20. September. Es findet diesmal im Alten Stadtgarten Engen statt. Ab 11 Uhr wird ein abwechslungsreiches Pro-

gramm mit Zirkus, Zaubershow und Mitmach-Konzert geboten. Auf den Wiesen laden verschiedene Spiel- und Kreativangebote, Kinderschminken, Wasserspiele und ein Teddyhospital zum Mitmachen ein. Für Bewirtung ist gesorgt. Das Fest ist eine Kooperation zwischen mehreren Engener Vereinen



**Zu Besuch beim Engener Künstler** Manfred Müller-Harter in seinem Atelier im Schützerturm, erhielten die Kinder der Eulengruppe aus dem Kindergarten Sonnenuhr Einblicke der besonderen Art. Nach der Atelierführung durften sie selbst zu kleinen KünstlerInnen werden. Müller-Harter hat den Kindern gezeigt, wie die Höhlenmenschen früher Bilder mit Erdfarben gemalt haben. Dazu wurden farbige Erdklumpen zerstoßen. Mit den daraus entstandenen feineren Farbpigmente wurden Papiere grundiert. Im Anschluss malten die Kinder mit Kleber und zerstoßener Kohle frei ihre Motive auf das farbige Blatt. Es war für alle eine tolle Erfahrung!

Bild: Kinderhaus Sonnenuhr

## Schulstarttermine der Engener Schulen im Schuljahr 2025/2026

### Grundschule Engen

**Erster Schultag für die Klassen 2 bis 4:** Montag, 15. September, von 8.15 Uhr bis 12 Uhr. Klassenlehrerunterricht.

**Einschulungsfeier:** Donnerstag, 18. September, um 14.30 Uhr in der Stadthalle.

**Erster Schultag für die neuen Erstklässler:** Freitag, 19. September, ab 8.15 Uhr - Unterricht nach Stundenplan.

Am Mittwoch, 1. Oktober, um 8.45 Uhr, Schuljahreseröffnungsgottesdienst für die Klassen 1 bis 4 in der Stadtkirche.

**Kernzeitbetreuung:** ab Montag, 15. September.

**Ganztagesbetreuung:** ab Montag, 22. September.

### Grundschule Welschingen

**Erster Schultag:** Montag, 15. September, für die Klassenstufen 2 bis 4. Klassenlehrerunterricht von 8.45 Uhr bis 12.15 Uhr. Kernzeit findet statt. Ab 16. September ist für diese Klassen Unterricht nach Stundenplan.

**Einschulungsfeier:** Am Freitag, 19. September, ist von 10 Uhr bis 10.30 Uhr ein freiwilliger Einschulungsgottesdienst in der Neuen Kirche in Welschingen. Ab 10.45 Uhr bis 11.30 Uhr ist die Einschulungsfeier in der Hohenhewenhalle. Anschließend von 11.30 Uhr bis 12.15 Uhr »Schnupperunterricht«.

**Am Montag, 22. September,** ist der erste Schultag für die Klassen 1a und 1b. Der Klassenlehrerunterricht ist von 8.45 Uhr bis 12.15 Uhr. Kernzeit findet statt.

### Bildungszentrum Engen

**Erster Schultag für die Klassen ab 6:** Montag 15. September, um 7.35 Uhr, freiwilliger Gottesdienst in der Stadtkirche.

Der Unterricht des Gymnasiums und des AFS startet ab der 2. Stunde um 8.20 Uhr für die Klassenstufen ab der 6. Klasse und älter nach Stundenplan Webuntis. Sollten sich hier noch Änderungen ergeben, wird über die schulischen Medien zeitnah informiert.

### Einschulungsfeier Gymnasium Engen

**Dienstag, 16. September, um 17.30 Uhr**

- bei trockenem Wetter am Gymnasium
  - bei schlechten Wetter in der Stadthalle Engen
- Kurzfristige Infos dazu gibt es über die schulischen Medien.

### Einschulungsfeier Anne-Frank-Schulverbund

**Dienstag, 16. September, um 15 Uhr im Foyer der Großsporthalle**

### Einschulungsfeier Hewenschule

**Freitag, 19. September, um 10 Uhr, Schulgebäude**

Der Unterrichtsbeginn der Hewenschule am ersten Schultag ist für alle Klassen um 8:20 Uhr.

## Narrenzunft Holzklötzle

### Einladung zur Generalversammlung

**Zimmerholz.** Am Dienstag, 30. September, führt die Narrenzunft Holzklötzle- Zimmerholz ihre diesjährige Generalversammlung durch und lädt hierzu alle Mitglieder und Freunde des Vereins ins Bürgerhaus Zimmerholz ein.

Die Tagesordnung umfasst neben Berichten der verschiedenen Ressorts der Vorstandsschaft auch turnusgemäße Wahlen. Die Veranstaltung beginnt um 19 Uhr.

Der Narrenrat freut sich auf zahlreiche Gäste.

Anzeige

# Neue Kurse im Herbst

## Flinke Finger

Patterson lehrt das Kult-Instrument Gitarre

**Hegau.** Kevin Patterson spielt seit seiner Kindheit Gitarre und singt dazu. Er nahm Unterricht bei verschiedenen Lehrern, was schließlich zu einer Gitarrenausbildung in der Schweiz und dann in Spanien führte. Mit verschiedenen Bands gab er unzählige Auftritte in ganz Europa. Er ist als Gitarrenlehrer seit 20 Jahren privat und an Musikschulen tätig (unter anderem Musikschule Engen) und brachte im Laufe der Jahre hunderten von Schülern das Gitarrespielen bei. Er leitet Bandprojekte mit ihnen und lässt sie öffentlich auftreten (unter anderem Altstadtfest Engen, Sportlerehrung). Stilistisch erkundete er im Laufe der Zeit immer neue



Kevin Patterson ist Gitarrenlehrer mit viel Erfahrung. Bild: Privat

Territorien, angefangen von Rock über Flamenco, Folk, Blues, Country, Fingerstyle bis hin zu Clawhammer. Immer wieder nahm er an Workshops angesehener Gitarristen teil. Er gibt auch kostenlose Schnupperstunden. Mehr Infos gibt es unter anderem auf seiner Homepage [kevinpatterson.net](http://kevinpatterson.net).

### Gitarrenunterricht in Engen



- Anfänger und Fortgeschrittene in verschiedenen Stilistiken
- Kinder und Erwachsene
- Einzel-/Gruppenunterricht
- Bandunterricht
- Gesangsbegleitung

Kevin Patterson, Gitarrenlehrer seit 20 Jahren in Engen und Umgebung

Kostenlose Schnupperstunde vereinbaren: +49 15 12/6746775, [kevinpatterson@posteo.net](mailto:kevinpatterson@posteo.net)

Ort: Klostergasse 15, 78234 Engen

Mehr Info unter: [kevinpatterson.net](http://kevinpatterson.net)

## MUSIKSCHULE FÜR TASTENINSTRUMENTE

### UNTERRICHT FÜR

- Keyboard • Klavier
  - Digitalpiano • E-Orgel
  - Hammond • Akkordeon
- NEUE Kurse für Anfänger und Fortgeschrittene!

### PIRMIN WÄLDIN

Diplom-Musiklehrer  
Scheffelstraße 3, 78234 Engen  
Tel. 07733/98060  
[www.waeldin-pirmin.de](http://www.waeldin-pirmin.de)

### Redaktions- und Anzeigenschluss Montag 12 Uhr



Leitung Ines Kuhlicke

[www.ballettschule-faerbe.de](http://www.ballettschule-faerbe.de)

**KINDER  
BALLET**  
ab 29.09.2025  
ab 02.10.2025

für Kinder ab 4 Jahre  
Montag, 14.10–15.00 Uhr  
Donnerstag, 14.10–15.00 Uhr

**KINDER  
BALLET**  
ab 30.09.2025

für Kinder ab 6 Jahre  
Dienstag, 14.30–15.30 Uhr

**KLASSISCHES  
BALLET**  
ab 30.09.2025

für Kinder ab 7 Jahre  
Dienstag, 16.00–17.00 Uhr

**KLASSISCHES  
BALLET**  
ab 29.09.2025  
ab 01.10.2025

für Jugendliche und  
Erwachsene  
Montag, 16.20–17.20 Uhr  
Mittwoch, 08.30–09.30 Uhr

**MODERN  
DANCE**

auf Anfrage!

**STEPPTANZ**

auf Anfrage!

**GRATIS-PROBESTUNDE  
FÜR ALLE SPARTEN!**

Ab Oktober **neue Anfängergruppen**.  
Bitte um Voranmeldung.

**Kontakt**  
Ines Kuhlicke

**Kontakt**  
[kontakt@ballettschule-faerbe.de](mailto:kontakt@ballettschule-faerbe.de)  
Mobil +49 (0)160 92 83 55 20

## Musikschule für Tasteninstrumente

### Unterrichtsangebote in Engen

**Hegau.** Die Musikschule für Tasteninstrumente in der Scheffelstraße 3 in Engen bietet im neuen Schuljahr wieder flexible Kursangebote an Tasteninstrumenten für Anfänger, auch ohne Vorkenntnisse, und Fortgeschrittene sowie für Kinder, Jugendliche, Erwachsene und Senioren in verschiedenen Stilrichtungen an. Neben einem zeitgemäßen und abwechslungsreichen Unterricht in der Praxis und Musiktheorie an modernen Keyboards, Pianos, Akkordeons und Orgeln

bietet Diplom-Musiklehrer und Livemusiker Pirmin Wäldin auch Unterricht für Wiedereinsteiger. Natürlich stehen Schülerinstrumente für den Unterricht und auch auf Wunsch für den Verkauf oder zur Miete zur Verfügung.

Informationen rund um die vielseitigen Unterrichtsangebote sind unverbindlich unter Tel. 07733 98060, Mobil 0172 7250655 oder per E-Mail unter [pirmin.waeldin@t-online.de](mailto:pirmin.waeldin@t-online.de) und weitere Infos unter [www.waeldin-pirmin.de](http://www.waeldin-pirmin.de) erhältlich

## Eintauchen, Ausprobieren, Staunen

Raum für Inspiration im »Atelier Herzenswunsch«



In den Räumen von Diana Maus sind der Kreativität keine Grenze gesetzt.

Bild: Archiv Durlacher

Im »Atelier Herzenswunsch« von Diana Maus in Binningen kann man in eine Welt voller Farben und Möglichkeiten eintauchen.

**Hegau.** Eine besondere Technik, die Maus anbietet, ist das Acryl-Pouring – ein faszinierendes Spiel mit flüssiger Farbe, das ohne Pinsel auskommt und immer wieder überraschende Kunstwerke entstehen lässt. Ihre Acryl-Pouring Kurse für Anfänger und Fortgeschrittene laden ein, der eigenen Kreativität freien Lauf zu lassen. Neben dem Acryl-Pouring bietet Diana

Maus auch andere Kreativ-Kurse an, in denen man unterschiedliche Materialien und Techniken entdecken kann.

In der Adventszeit erwarten Teilnehmer zudem besondere Kurse in stimmungsvoller Atmosphäre. Ob allein oder mit Freunden, Partner oder Familie – bei Diana Maus im Atelier findet man den Raum für Inspiration, Entspannung und kreative Entfaltung. »Lass dich inspirieren – ich freue mich auf dich«, so Maus. Mehr erfährt man auf der Homepage unter [atelierherzenswunsch.de](http://atelierherzenswunsch.de) oder per Telefon (0178 2950782).

Anzeige

# Den Horizont erweitern

## »Meine Zeit in den Staaten«

### Mit Rieker im Auslandsaufenthalt

**Ein Auslandspraktikum bedeutet, die eigene Komfortzone zu verlassen. Es ist ein Abenteuer mit neuen Eindrücken, Herausforderungen und Chancen.**

**Hegau.** Im Rahmen ihres dualen Studiums hatte Alina K., duale Studentin BWL-Industrie, 3. Lehrjahr, die Möglichkeit, ein sechswöchiges Praktikum in den USA, Orlando, Florida, zu absolvieren. Dort durfte sie ihren Büroalltag mit Palmen, Sonne und amerikanischem Großstadtleben kombinieren. Nach einem langen Flug angekommen, beeindruckten sie sofort die riesigen Highways, das hektische Stadtleben und das neue Umfeld. Am nächsten Tag startete ihr Praktikum am Vertriebs-

standort. Das Team empfing sie herzlich, integrierte sich direkt und sorgte dafür, dass sie sich schnell wohlfühlte. »Meine Aufgaben lagen hauptsächlich im Bereich Buchhaltung. Zusätzlich durfte ich kleinere Projekte übernehmen und unterstützte das Team im Lager bei organisatorischen Tätigkeiten«, berichtete Alina K.. So gewann sie einen umfassenden Einblick in die Abläufe vor Ort. Besonders spannend war der Vergleich der Unternehmensprozesse zwischen Rieker in den USA und Deutschland.

»Ich lernte dabei nicht nur viel über das Unternehmen, sondern auch über Kultur, Menschen und Sprache«, erinnerte sie sich. Nach Feierabend und an den Wochenenden erkundete sie Or-

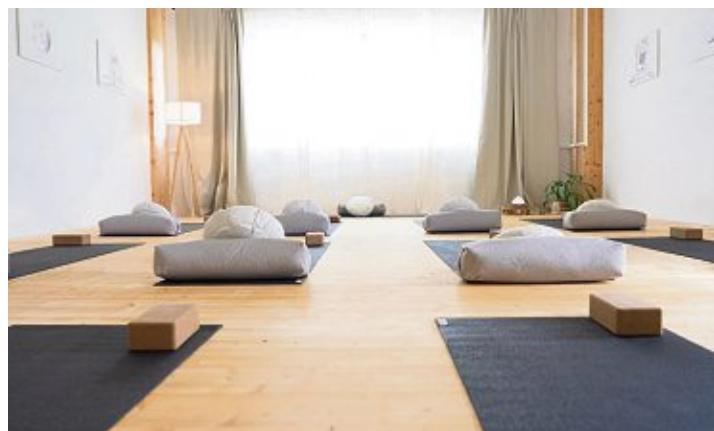


Alina K. lernte in Orlando die Unterschiede zwischen Rieker in den USA und Deutschland kennen.

Bild: Rieker

land und die Umgebung. Die Stadt bietet viel, aber auch Orte wie Tampa oder St. Augustine waren tolle Ausflugsziele. Zum Abschluss verbrachte sie ein Wochenende in Miami und erkundete beeindruckende Stadtteile wie South Beach und Little Havana. Alina K. kehrt mit vielen neu-

en Eindrücken und Erfahrungen zurück. »Mein Englisch hat sich verbessert, und ich habe viel über die amerikanische Kultur gelernt. Das Praktikum war eine große persönliche und berufliche Bereicherung, die mir in Erinnerung bleiben wird«, blickt sie zurück.



### NEUERÖFFNUNG YOGA STUDIO GOTTMADINGEN

Hatha Yoga/Pilates

Kinderyoga

Schwangeren- & Rückbildungsyoga

Yoga Events und vieles mehr.

Jeder ist willkommen!



AURORA YOGA  
[www.aurora-yoga.de](http://www.aurora-yoga.de)

01789049654

### Pädagogische Schülerbetreuung Singler und Lewandowski GbR

#### Angebot (gültig bis 31.10.2025)

Jetzt anmelden und ein Monat gratis Nachhilfeunterricht erhalten\* in den Filialen Engen + Gottmadingen

- Förderung der Sprachkompetenz DE, Englisch, Französisch, DaF ab A1 -
- Förderung der Lernkompetenz, z.B. Mathematik -
- Unterstützung von Auszubildenden in sämtlichen Fächern -
- Rabatte für Mitglieder von Vereinen der Region -

[www.ps-kurse.de](http://www.ps-kurse.de)



\* 4 x 45 Minuten als 2 Doppelstunden mtl.  
in einer kleinen fachbezogenen Lerngruppe.  
Nur ein Gutschein pro Kunde. Fächer nach  
Verfügbarkeit. Nicht in Kombination mit anderen  
Angeboten. Gilt nur für Neukunden.

Axel Lewandowski, Tel. 07731 / 25862

Kompetenz seit 1995!

### Kreativ. Künstlerisch. Du.

Kreativ-Kurse im Atelier - ab September!

Lust auf Farbe, Form und neue Impulse?  
Meine Kurse bringen Freude, Leichtigkeit &  
jede Menge Spaß - ganz ohne Leistungsdruck.



Diana Maus  
Atelierpädagogin  
Kunst- und Kreativtherapeuten  
Begleitung  
Klosterstraße 5,  
in Hilzingen-Binningen

Malen, gestalten, ausprobieren -  
einfach du selbst sein.  
Möchtest du mehr erfahren, dann schau  
doch auf meiner Website:  
[atelier-herzenwunsch.de](http://atelier-herzenwunsch.de) vorbei oder ruf  
mich gerne unter +49 178 2950782 an



## AUSBILDUNG, ERFOLG, RIEKER.

[world.rieker.com/de/karriere/ausbildung](http://world.rieker.com/de/karriere/ausbildung)

### UNSERE AUSBILDUNGS- UND STUDIENPLÄTZE AB HERBST 2026:

- **Industriekaufmann/-frau** Zusatzqualifikation Internationales Wirtschaftsmanagement
- **Schuhfertiger/-in**
- **Fachinformatiker/-in** Anwendungsentwicklung oder Systemintegration
- **Bachelor of Arts (DH)** BWL Industrie
- **Bachelor of Science (DH)** Wirtschaftsinformatik
- **Textilbetriebswirt/-in BTE / Bachelor of Arts (DH) Fashion Manager**

### WAS ES BEI UNS ON TOP GIBT:



mehrwöchige  
Auslandsaufenthalte



jährlicher Azubiausflug  
und weitere Events



Firmen-Fitness-  
programm Hansefit



starkes Azubiteam mit  
erstklassigem Teamgeist  
und Zusammenhalt



und vieles mehr...

### DEINE ANSPRECHPARTNERIN:

Lisa Butsch, Ausbildungsleiterin  
ausbildung@rieker.net, Tel.: +49 7462/201-0  
**Rieker Schuh GmbH**  
Gänsäcker 31, 78532 Tuttlingen



ERFAHRE  
HIER MEHR

Anzeige

# Körper und Geist im Einklang

## Die ideale Uhrzeit für Yoga

### Jede Tageszeit hat andere Vorteile

**Hegau.** Yoga ist nicht nur eine körperliche Übung, sondern auch eine spirituelle und mentale Praxis, die sich auf den gesamten Tag auswirken kann. Die Frage nach der besten Uhrzeit für Yoga ist daher oft subjektiv und hängt von individuellen Vorlieben, Lebensstil und Zielen ab. Dennoch gibt es einige Überlegungen, die bei der Auswahl der optimalen Yoga-Zeit hilfreich sein können.

#### Frühmorgens

Viele Yogis schwören auf eine morgendliche Praxis, um den Tag zu beginnen.

In den frühen Morgenstunden ist die Luft frisch, die Natur erwacht, und die Atmosphäre ist ruhig. Eine morgendliche Yoga-Session kann den Körper sanft mobilisieren, die Muskeln wecken und den Geist für den Tag ausrichten. Es hilft auch, Stress abzubauen und die Konzentration zu steigern.

#### Mittagspause

Die Mittagspause bietet eine gute Gelegenheit für eine kurze Yoga-Einheit. Dies kann dazu beitragen, die Energie zu steigern, Verspannungen durch sitzende Tätigkeiten zu lösen und den Nachmittag mit neuer Frische anzugehen. Kürzere, dynamische Sequenzen eignen sich besonders gut für diese Zeit des Tages.

#### Nachmittags

Für viele Menschen ist der Nachmittag eine Zeit der Erschöpfung. Eine Yoga-Session am späten Nachmittag oder frühen Abend kann dazu beitragen, Stress abzubauen und den Körper zu entspannen. Das ist eine gute Zeit für ausgedehntere Praktiken, die auf Entspannung und Regeneration abzielen.

#### Abends

Eine abendliche Yoga-Praxis kann dazu beitragen, den Tag ab-



Yoga entspannt und mobilisiert die Muskeln.

zuschließen und den Körper auf eine erholsame Nachtruhe vorzubereiten. Entspannende Asa-

nas und Atemübungen können die Schlafqualität verbessern und den Geist beruhigen.

Irina Yoga lädt ein

### NEUE YOGA KURSE STARTEN

- |            |   |
|------------|---|
| Di 09.09.  | Yin Yoga Kurs in Aach *   |
| Do 11.09.  | Hatha Yoga Kurs in Engen *  |
| Fr. 19.09. | 10 Jähriges Jubiläums Event<br>Breathwork- Kakao- Dance - Klangreise<br>in Volkertshausen |
- \* von den meisten Krankenkassen bezuschusst*



Info & Anmeldung:  
[www.irinafutterer.de](http://www.irinafutterer.de) | 0176 16 266 166

### Yoga im Hegau

Neu in Engen / Welschingen in größeren Räumlichkeiten.

Hatha Yoga (Kurse auch einzeln buchbar)

Seminare für Selbstheilungstechniken

Energetische Sitzungen

Workshops

Massagen

[www.yoga-imhegau.com](http://www.yoga-imhegau.com)

oder 0176/43122808



## Fastenzeit – meine Zeit

gesundes Fasten nach der Buchinger-Methode mit professioneller Begleitung, täglichen Motivationsseminaren, Entspannungsübungen und Komplettversorgung  
Kursstart mit Heilpraktikerin Susanne Mattke

- 27.09. online per zoom, 19.00 Uhr
- 04.10. Engen, kath. Gemeindezentrum, 18.00 Uhr
- 11.10. Singen, PZH Virchowstr. 5, 18.00 Uhr
- 18.10. Rielasingen, St. Verena Pflegezentrum, 18.00 Uhr



für mehr Informationen und Anmeldung: 07736-9242424  
[www.hausderbalance.de](http://www.hausderbalance.de) · E-Mail: [info@hausderbalance.de](mailto:info@hausderbalance.de)

## SICHERHEIT FÜR IHR KIND

ab 3 Jahren!

- ✓ Stärkt das Selbstbewusstsein
- ✓ Beweglichkeit & Fitness
- ✓ Selbstschutz & Sicherheit
- ✓ Soziale Entwicklung

Aktion 50 €  
sparen

Jetzt Anmelden  
Platz sichern

Karate Team Hegau  
Schloßstr. 57  
78259 Mühlhausen



[www.karate-hegau.de](http://www.karate-hegau.de) | Tel: 07733-5036273



**Wer singt mit?** Nach der Sommerpause nimmt der Hohenhewenchor seine Probentätigkeit am Dienstag, 16. September, wieder auf. »Zu diesem Zweck möchten wir alle interessierten Sängerinnen und Sänger einladen. Wir proben um 19:30 Uhr in der Turmstraße hinter dem Kindergarten in Welschingen«, lädt die Vorsitzende Katrin Hirt herzlich ein. Auskünfte erteilt sie gerne per Telefon (0172 745 2453), auch jedes Chormitglied darf gerne »zwischen Tür und Angel« angesprochen werden.

Bild: Archiv Hohenhewenchor

## MV Welschingen Altmetall- und Schrottsammlung

**Welschingen.** Am Samstag, 27. September, führt der Musikverein Welschingen wieder seine Altmetall- und Schrottsammlung durch. Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, ihr Altmetall bereitzustellen am Abholtag ab 8 Uhr gut sichtbar am Straßenrand. platziert Wer sein Altmetall direkt abgeben möchte, kann dies ebenfalls am Sammelplatz beim Parkplatz der Hohenhewenhalle tun.

Gesammelt werden: Fahrräder, landwirtschaftliche Geräte, Kupfer (zum Beispiel Kabel), Blei aller Art, Aluminium (Töpfe, Pfannen, Bleche). Nicht gesammelt werden: Elektro-Großgeräte (etwa Kühlschränke, Waschmaschinen, Trockner, Backöfen) sowie Autobatterien. Der Musikverein Welschingen bedankt sich schon jetzt für die tatkräftige Unterstützung.

## Junge Künste Engen Puppentheater im Impulshaus

**Engen.** Am 21. September können sich Menschen ab vier Jahren von der Landesamateurpreisträgerin Anna-Lena Kübel und ihren selbstgemachten Puppen verzaubern lassen. Das Stück wird im Impulshaus (Goethestr. 1, Engen) aufgeführt. Die Vorstellung beginnt um 16 Uhr. Der Eintritt ist auf Spendenbasis.

## Schützenverein Anselfingen Schrottsammlung

**Anselfingen.** Der Schützenverein Anselfingen führt die diesjährige Schrottsammlung am Samstag, den 27. September ab 8 Uhr im Ortsteil durch. Mitgenommen werden Metallschrott und Edelmetalle. Von der Sammlung ausgeschlossen sind Kühl- und Gefriergeräte, Elektrokleingeräte, Bildschirme, Altreifen, Trockner, Spülmaschinen, Waschmaschinen und ölhaltige Behältnisse. Größere Mengen oder sperrige Gegenstände können im Voraus an [florian.bogi@gmx.de](mailto:florian.bogi@gmx.de), telefonisch unter 0176 / 24 91 46 17 oder am Sammlungstag am Sammelplatz am Schützenhaus angemeldet werden.

Es wird darum gebeten, das Altmetall erst am Samstagmorgen zur Abholung bereitzustellen, um die Abholung durch illegale oder gewerbliche Sammler zu vermeiden.

## Selbsthilfegruppe Krebs Monatliches Treffen am 5. Oktober

**Hegau.** Die Selbsthilfegruppe Krebs lädt herzlich ein zum monatlichen Beisammensein am 5. Oktober um 18 Uhr in Tengen. Treffpunkt sind die Räume der Tagespflege, Ärztehaus Tengen Erdgeschoss, Marktstraße 3. Rückfragen werden gerne neantwortet unter Tel. 0151 – 59 888 278 oder per Mail an [selbsthilfe.tengen@posteo.de](mailto:selbsthilfe.tengen@posteo.de).

## Schwarzwaldberein Abwechslungseiche Tour ab VS-Zollhaus

**Engen.** Am 21. September lädt der Schwarzwaldberein Engen zu einer etwa dreieinhalbstündigen Wanderung ab Villingen-Schwenningen-Zollhaus ein. Die Strecke führt über Feld- und Waldwege zum Hölzlekönig, (ehemaliger Standort einer der größten Tannen Deutschlands) und durch bewaldete Gebiete über den Main-Neckar-Rhein-Weg Hw3 zum Schwenninger Moos (Ursprung des Neckar). Nach Umrundung des Moores führt der Weg zurück zum Ausgangspunkt. Getränke und Rucksackvesper sind obligatorisch. Die Gesamtlänge beträgt 12 km bei 100 Höhenmetern. Treffpunkt: Bahnhof Engen, 9:30 Uhr mit PKW (Fahrgemeinschaften). Wanderführer ist Horst Schmid, Tel.: 07733/5692.

## Energieagentur Kostenfreie Energieberatung

**Engen.** Die monatliche Energieberatung der Energieagentur Kreis Konstanz informiert regelmäßig kostenfrei und neutral zu den Themen Heizkosten einsparung, Wärmedämmung, Heiz- und Solartechnik, Warmwasserbereitung, regenerative Brennstoffe und die entsprechenden Fördermöglichkeiten. Die Erstberatung wird in Zusammenarbeit mit der Verbraucherzentrale angeboten und findet jeden dritten Montag im Monat von **15 bis 17:15 Uhr** im Rathaus Engen statt. Nächster Beratungstermin ist **am Montag, 15. September**. Um die Terminwünsche vorbereiten zu können, ist eine **Anmeldung** bei der Energieagentur Kreis Konstanz gGmbH notwendig, Telefon 07732/939-1234.

## Auf »Poppeles« Spuren

... am »Tag des offenen Denkmals«

**Hegau.** Am »Tag des offenen Denkmals«, Sonntag, 14. September, kann man in Mühlhausen-Ehingen dem »Mythos Poppele« auf den Grund gehen - mit Führungen in der Pfarrkirche in Mühlhausen, wo sich das

Grab des Popolius Mayer befinden soll. Die Führungen sind um 14 Uhr und um 16 Uhr vorgesehen.

Treffpunkt ist jeweils am Westeingang vor der Pfarrkirche St. Peter und Paul in Mühlhausen.



**The Clunkers** sind eine Bluesrockband mit langjähriger Bühnenerfahrung und einem Repertoire, das überwiegend aus eigenen Songs besteht. Die klassische Besetzung mit Gitarren, Bass und Schlagzeug sorgt für einen authentischen, handgemachten Sound – mit Texten in Deutsch und Englisch. Sie spielen den Blues gefühlvoll und den Rock mit der nötigen Portion Druck. Gitarrensoli und Gesang wechseln sich ab und verleihen jedem Auftritt Abwechslung und Dynamik. Inhaltlich geht es um Freundschaft, Mut und Gerechtigkeit – Themen, die das Publikum berühren. So entsteht ein vielseitiges und unterhaltsames Programm. In der Besetzung (von links) Bernhard Müller (Gitarre), Richard Nylund (Bass), Reinhard Gabele (Vocals), Klaus Eickeler (Schlagzeug) und Urs Bärle (Gitarre) erzählen The Clunkers Geschichten vom Leben und von der Liebe. »The Clunkers« geben sich am **Samstag 20. September, 20:30 Uhr**, in der RS1 Musikkneipe in Engen die Ehre. Der Eintritt ist frei.

Bild: privat

## Wander- und Motorrad-Wochenende

### Der Schwarzwaldverein war unterwegs

**Engen.** Von Donnerstag, 28. August, bis Sonntag, 31. August, veranstaltete der Schwarzwaldverein zum 21. Mal das Motorrad- und zum 9. Mal das gemeinsame Wanderwochenende. Die Wettervorhersagen waren fürs ganze Wochenende schlecht und so entschied sich die Motorradgruppe mit vorerst sechs Motorrädern erst um 14 Uhr über den Feldberg, durchs Münstertal nach Staufen zu fahren. Sechs Wanderer unter der Regie von Rolf Mahlbacher reisten mit den ÖV/PKW nach Staufen an und unternahmen dort eine kleine 2,5 Kilometer-Wanderung zur Burgruine mit Umrundung auf dem Obstbaumpfad und dem Panoramaweg. Die Motorrad-Wandergruppe war im Gästehaus Goethe bestens untergebracht und ließ sich abends im Gasthof Löwen kulinarisch verwöhnen. Die beiden Motorradgruppen unter der Regie von Peter Kamenzin und Michael Richter mit insgesamt zehn Motorrädern unternahmen am Freitag bei wider Erwarten schönem, trockenem Wetter, eine Tour in die südlichen Vogesen und am Samstag bei ebenfalls gutem Wetter eine schöne Rundtour um in die nördlichen Vogesen mit jeweils etwa 250 km. Das Ziel der Wandergruppe war am Freitag eine 14,8 km lange Wanderung von Staufen über Grunern nach Sulzburg und zurück. Einige Teilnehmer stiegen auf

dem Rückweg auf den Capellberg zum dortigen Aussichtsturm. Am Freitagabend nach getaner Arbeit und einem leckeren Abendessen im Gasthaus rauchten die Köpfe beim traditionell vorbereiteten Quiz von Marita Kamenzin. Am Samstag erwanderte die Gruppe mit gut 11 km die Etzenbacher Höhe mit Besuch der Reste der Burgruine Rödelsburg. Anschließend folgte einer Fahrt mit der Münstertalbahn nach Münster zur Schlusseinkehr im dortigen Bahnhofscafé. Den Samstagabend verbrachten sowohl Wanderer als auch Motorradfahrer bei einer überaus interessanten Führung im Weingut Landmann mit anschließendem Winzervesper. Auch am Sonntag sollte das Wetter der Gruppe gnädig sein. So unternahm die Wandergruppe die 4,7 km Abschlusswanderung auf dem Weisheitsbaumpfad zur St. Josefkapelle und dem Messerschmiedfelsen mit nochmaliger Einkehr in Staufen, bevor es wieder Richtung Hegau ging.

Die Motorradgruppen fuhren mit einigen Umwegen auf teils kleinen verschlungenen Sträßchen im Südschwarzwald und erreichten ebenfalls am Spätnachmittag Engen.

Abends traf sich der Großteil der Gruppe im Ristorante Capri in Engen und ließ das schöne, erlebnisreiche Wochenende Revue passieren.



Gut drauf war die Wandergruppe des Schwarzwaldvereins Engen.

Bild: Verein

## Landesmeistertitel Ranch Riding

Lucy Klotz vom >>Hewenhof<< erreichte Highscore



Luca Klotz auf ihrem Hengst >>Einstins Resolve<<.

Bild: privat

**Engen.** Im August war es wieder soweit, die Landesmeisterschaften der EWU Baden-Württemberg (erste Westernreiter Union) standen im Kalender. Wie auch in den vergangenen Jahren trafen sich die besten Westernreiter und -Reiterinnen aus Baden-Württemberg auf der schönen Anlage des Küffner Hof in Neudeck-Langenbrettach um gegeneinander anzu treten.

Lucy Klotz, die junge Trainerin und Nachwuchsreiterin vom Hewenhof, ging diesmal mit nur einem Pferd, ihrem Hengst Einstins Resolve, an den Start. Sie war für die Meisterschaftsklassen der Ranch Riding sowie der Reining genannt.

Am Samstag war es dann so weit, die Reiningprüfung stand auf dem Plan. Die verschiedenen Manöver wie Stopp, Spin, fliegender Wechsel, Speedcontrol saßen gut.

In einem starken Starterfeld, mit spannendem Finale holte sie sich am Abend dann die Silbermedaille und den Vizelandesmeistertitel in der Reining LK 1/2 der Jugendlichen.

Am Sonntag Nachmittag stand die Prüfung Landesmeisterschaft der Jugendlichen in der

Ranch Riding auf dem Plan. Es waren 25 Pferd-ReiterInnenpaare gemeldet, die in dieser Prüfung um den Titel Landesmeister Baden-Württemberg 2025 ritten. Es waren verschiedene Manöver und Hindernisse in der Prüfung zu absolvieren, die korrekt und als Team von Pferd und ReiterIn umgesetzt werden mussten. Lucy konnte hier mit ihrem Einstins Resolve gänzlich über sich hinaus wachsen und bei einem überragenden Ritt, mit einem Highscore vom 75,5 Punkten, die Prüfung für sich entscheiden. Ein anerkennendes Lob für die gute Vorstellung und das harmonische, korrekte Reiten der Patterns gab es zusätzlich vom Richterteam. Die beiden durften sich mit der Siegerschärpe und der Goldmedaille zur Ehrenrunde aufmachen.

Der nächste Stopp ist die Deutsche Meisterschaft im September in Kreuth-Rieden, bei der Lucy Klotz gegen alle qualifizierten Jugendlichen ReiterInnen aus ganz Deutschland in der Ranch Riding und Reining an den Start gehen wird. Auch wird sie im Kader in der Mannschaft für Baden-Württemberg die Reining reiten.



**Deutliche Steigerung der Punktbestzahl:** Zum Ende der Saison belohnte sich Lea Brauner vom TV Engen (im Bild mit Trainer Thomas Kamenzin) in Leverkusen beim Mehrkampf der Jugend-DM mit tollen Leistungen und einer erneuten Punktbestzahl. Nach sieben Disziplinen erreichte sie in der Altersklasse U20 einen hervorragenden 15. Platz mit 4.559 Punkten. Für sie war es die unerwartete Zugabe nach der verpassten Qualifikation für die Einzel-DM über 400m Hürden. Sie startete in der Siebenkampfkonkurrenz mit sehr guten 15,15 Sekunden über 100m Hürden und verbesserte ihre Bestmarke im Hochsprung auf 1,59m. Das anschließende Kugelstoßen war mit 9,71m noch ausbaufähig, dafür schloss sie den ersten Tag über 200m in 27,08 Sekunden wieder mit einer Bestleistung (PB) ab. Genauso gut begann sie den zweiten Tag im Weitsprung. Mit 5,06m sammelte sie wieder viele Punkte. Im Speerwurf kam sie auf solide 29,65m und im abschließenden 800m-Lauf steigerte sie sich deutlich um vier Sekunden auf starke 2:25,39 Minuten. Damit war sie die Drittbeste aus Baden-Württemberg.

Bild: TV Engen

## Vollgas für die Schweiz

**Engenerin Luzia Herzig startet für Schaffhausen**

**Engen.** In der Schweiz spielt der Vereinssport in der Leichtathletik eine starke Rolle. Deshalb haben die Schweizer Vereinsmeisterschaften (SVM) einen hohen Stellenwert. In den Nationalligen A-C starten die besten 24 Vereine und Startgemeinschaften gegeneinander und suchen ihre Meister, Auf- und Absteiger.

Noch in der Wiederaufbauphase nach langer Verletzungspause entschloss sich Luzia Herzig, die Mannschaft des LC Schaffhausen, für die sie schon seit vielen Jahren an den Start geht, zu verstärken. Mit übersprungenen 3,40 Metern sicherte Herzig (TV Engen) der Mannschaft 10,5 Punkte und im Weitsprung sammelte sie mit 5,20m sieben Punkte. Damit konnte sie ihr Minimalziel umsetzen. Der LC Schaffhausen wurde im Gesamtklassement Siebter in der Nationalliga A und hat somit den Klassenerhalt gesichert.



Luzia Herzig steuerte im Weitsprung und Stabhochsprung wichtige Punkte zum Klassenerhalt des LC Schaffhausen in der Nationalliga A. Bild: privat

## Gleich mehrfach erfolgreich bei Lauf-Events

**Familie Maier räumte ab**

**Engen.** Marie Kristina Maier (TV Engen) siegte in der Klasse U14 im Frauenfelder Stadtlauf. Auf einer Strecke von etwa 1.325 Metern ließ sie die gesamte Konkurrenz ihrer Altersklasse hinter sich und lief als erstes Mädchen nach 4:21 Minuten ins Ziel. Im Familienlauf starteten Lasse, Marie Kristina und Mut-

ter Ilka und belegten einen tollen zweiten Platz. Eine Woche zuvor belegte Marie Kristina beim Waldstadtlau am Säntis ebenfalls Platz eins und läuft damit von Sieg zu Sieg. Ihr Bruder Lasse wurde dort Dritter und Vater Sascha belegte in der Altersklasse U50 den dritten Platz.

## A-Team behauptet sich mit knappem Sieg

**HFV Herren entschieden Derby für sich**

**In einem umkämpften Derby** konnte das A-Team des Hegauer FV (Herren) mit einem knappen 1:2 die Oberhand behalten und drei weitere Punkte aus dem Katzental entführen.

**Engen.** Den besseren Start hatte Gobi und ging mit einem Treffer durch Tofahrn in Führung. Unmittelbar vor der Pause konnte Kevin Kohler nach schöner Vorarbeit von Markus Müller zum 1:1 ausgleichen. Ausgeglichen war auch die zweite Halbzeit, bis Markus Müller wenige Minuten vor Schluss den vielumjubelten Führungstreffer erzielt hat. In den Schlussminuten setzte die Heimelf nochmals alles auf eine

Karte. Die beste Möglichkeit entschärzte Reichel mit einer tollen Parade und hielt den Sieg der Mannschaft fest.

**Das B-Team** entführte im ersten Rundenspiel aus Hilzingen einen Punkt - das Spiel endet 1:1. Den Führungstreffer für den Hegauer FV erzielte Francesco Daniele mit einem direkt verwandelten Freistoß. Der Ausgleich fiel Anfang der zweiten Halbzeit.

»Mit einem Dreier hat unser C-Team den erfolgreichen Herrenspieltag abgerundet«, heißt es von Seiten des Vereins. Dank einer guten kämpferischen Leistung gewann man bei der DJK Singen 2 mit 1:2. Die beiden Tore erzielten Collin Roos und Luke Mayer.

**Folgende Spiele des Hegauer FV finden diese Woche in Welschingen statt**

**Mittwoch, 10. September**

19.30 Uhr Herren 2 vs. DJK Singen 1

**Samstag, 13. September**

13 Uhr B1-Juniorinnen (1. Rd DFB-Pokal) vs. SV Lok. Meiningen  
15:30 Uhr Herren 1 vs. FV Möhringen 1

**Sonntag, 14. September**

10:30 Uhr Herren 3 vs. FC Hilzingen 2  
13 Uhr Frauen 1 vs. 1. FC Mühlhausen 1  
15 Uhr Herren 2 vs. SG Emmingen/L. 1  
17:15 Uhr Frauen 2 vs. SG MaFriKa 1

# TV Engen startet in den 3. Block

## Online-Anmeldung für Kursangebote ab sofort möglich

**Engen.** Ab sofort ist die Online-Anmeldung für die begehrten Kursangebote des TV Engen möglich. Der 3. Block in 2025 startet in KW 38 und dauert bis zu den Weihnachtsferien. »Hatha Yoga« legt im 3. Block 2025 gesundheitsbedingt eine Pause ein. Das Kursangebot »Crossletics«, das nach Ostern startete, findet auch im Herbst outdoor statt. Je nach Witterung wird der Treffpunkt in der Gruppe

angesagt. Als neues Kursangebot beim TV kommt am Donnerstag »Pilates flows« hinzu, ein spezielles Training, bei dem Menschen mit chronischen Schmerzen angesprochen sind. Vereinsmitglieder des Turnvereins Engen können sich neben dem breiten Mitgliedsangebot ihren Platz über die Online-Kursbuchungsseite der TV-Homepage <https://www.tv-engen.de/kursbuchungen> sichern.

Interessierte Neuzugänge melden sich nach einer Schnupperstunde mit dem Anmeldeforum, welches unter »Mitglied werden« als beschreibbare PDF-Datei auf der Homepage [www.tv-engen.de](http://www.tv-engen.de) eingestellt ist, an. Nach der ersten (Schnupper-)Trainingseinheit müssen sich die teilnehmenden Nicht-Mitglieder beim TV Engen anmelden. Für die Kurse kommt zur Jahresmitgliedschaft von 80

Euro lediglich eine Kursgebühr von 10 Euro pro Block hinzu. Die Teilnehmer erteilen online das SEPA-Mandat. Bei Fragen zur Anmeldung und für Informationen kann an sich gerne auf der Geschäftsstelle unter Telefon 07733/9771847 oder per Mail: [geschaeftsstelle@tv-engen.de](mailto:geschaeftsstelle@tv-engen.de) melden.

**Folgende Angebote stehen zur Auswahl:**

Kursangebot	Trainingstag	Ort	Uhrzeit	Leitung
Zumba	Dienstag	Stadthalle	18:30 – 19:30	Nathalie Ziegler
Strong Nation	Dienstag	Spiegelraum Hegau Sporthalle	19:30 – 20:30	Melissa Jones
Pilates	Dienstag	Stadthalle	19:45 – 20:45	Iveta Maier
PMR meets AT	Dienstag	Stadthalle	20:45 – 21:45	Iveta Maier
Kundalini Yoga	Mittwoch	Kloster St. Wolfgang 2. OG	18:30 – 19:45	Ramona Marks
Kundalini Yoga	Mittwoch	Kloster St. Wolfgang 2. OG	20:00 – 21:15	Ramona Marks
Crossletics	Donnerstag	Stadtgarten Engen Spielplatz	18:00 – 19:00	Julia Fluk
Pilates flows	Donnerstag	Stadthalle	18:30 – 19:30	Iveta Maier
Strong Nation	Freitag	Spiegelraum Hegau Sporthalle	19:30 – 20:30	Melissa Jones

## Kostenloser Anfänger-Treff

... beim Tennisclub Engen ab 26. September

**Engen.** Am Dienstag, 26. September, startete auf der Anlage des Tennisclubs Engen e.V. erstmals das neue Format »TC Engen Anfänger-Treff«.

Das Angebot richtet sich sowohl an Vereinsmitglieder als auch ausdrücklich an Interessierte, die noch kein Mitglied sind und den Tennissport unverbindlich kennenlernen möchten.

Alle zwei Wochen, abwechselnd dienstags und donnerstags, von 18 bis 19 Uhr, treffen sich die Tennis-Neulinge auf der Anlage des TCE. Begleitet wird das Treffen von erfahrenen Vereinsmitgliedern, die nicht nur für Fragen rund um den Verein und den Tennissport zur Verfügung stehen, sondern auch die wichtigsten Grundlagen vermitteln. Diese werden anschließend gleich spielerisch auf dem Platz ausprobiert.

Das Besondere: Auch Nicht-Mitglieder können bis zu zweimal kostenlos und unverbindlich

am »Anfänger-Treff« teilnehmen. Schläger und Bälle werden vom Verein gestellt – mitgebracht werden muss lediglich Sportkleidung. Der Tennisclub Engen lädt alle Interessierten herzlich ein, die nächsten Termine zu nutzen und Tennis in entspannter Atmosphäre auszuprobieren. Das nächste Treffen findet am Donnerstag, den 11. September von 18 - 19 Uhr statt. Weitere Informationen und Anmeldung bei Pressewart Christopher Pitz per E-Mail: [christopher.pitz@tc-engen.de](mailto:christopher.pitz@tc-engen.de).



## Impressum

**Herausgeber:** Stadt Engen, vertreten durch Bürgermeister Frank Harsch. Verantwortlich für die Nachrichten der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen der Bürgermeister der Stadt Engen, Frank Harsch. Verantwortlich für den übrigen Inhalt, die Herstellung, Verteilung und den Anzeigenteil:

**Info Kommunal Verlags-GmbH**  
Jahnstraße 40, 78234 Engen,  
Tel. 07733/996594-5660  
E-Mail: [info@info-kommunal.de](mailto:info@info-kommunal.de)  
Geschäftsführer: Tobias Gräser

**Redaktionsleitung:**  
Corinna Kraft, Tel. 07733/996594-5665 oder 0175/8444816,  
[corinna.kraft@info-kommunal.de](mailto:corinna.kraft@info-kommunal.de)  
und  
Holle Rauser, Tel. 07733/996594-5665 oder 01515/4408626,  
[holle.rauser@info-kommunal.de](mailto:holle.rauser@info-kommunal.de)

**Anzeigenannahme/-Beratung:**  
Astrid Zimmermann,  
Tel. 07733/996594-5664  
**Anzeigen-+Redaktionsschluss:**  
Montag, 12 Uhr

**Druck:** Druckerei Konstanz GmbH  
Kostenlose Verteilung (i.d.R. mittwochs) an alle Haushaltungen in Engen, Aulendorf, Barden, Biesendorf, Talmühle, Bittelbrunn, Neuhausen, Stetten, Welschingen, Zimmerholz, Aach, Mühlhausen, Ehingen, Leipferdingen, Mauernheim, Tengen, Blumenfeld, Watterdingen, Weil.

**Auflage:** 10.810

**Kein Amtsblatt erhalten?**  
0800 999 5222

# Sport für Kinder und Jugendliche

## Übungszeiten des TV Engen im neuen Sportjahr

Im neuen Schuljahr bietet der TV Engen nachfolgendes Komplett-Angebot an Kinder- und Jugendsportgruppen an. Der Verein ist froh, sein Angebot in den Nachmittags- und frühen Abendstunden auch im kommenden Schuljahr aufrechterhalten zu können.

**Engen.** Immerhin können, im Gegensatz zu umliegenden Sportvereinen, die Hallen größtenteils kostenlos genutzt werden, was sich auch auf die humanen Mitgliederbeiträge auswirkt. Im Kinder- und Jugendbereich kommt lediglich in den Abteilungen Leichtathletik, Handball, Geräte-Wettkampf-Turnen und Basketball, zusätzlich zum Jahresbeitrag, ein geringer Spartenbeitrag hinzu. Die meisten Kindersportgruppen starten in der ersten Schulwoche, diese werden bis zur Einschulung hin mit Stichtag 30. Juni organisiert, das heißt Kinder, welche ab dem 1. Juli bis zum 30. Juni des Folgejahres geboren sind, werden zusammen in einer Gruppe eingeteilt. Im Kleinkinderbereich gelten Kind und Elternteil als eine Person, ältere Geschwisterkinder können nur in Ausnahmefällen und sofern Platz ist, zum Turnen mitgebracht werden. Daher ist es in allen Gruppen unumgänglich, sich beim Übungsleiter abzumelden.

Teilweise ergeben sich die Namen der jugendlichen Helfer erst nach Bekanntgabe deren Stundenpläne und werden dann auf der Homepage entsprechend veröffentlicht.

Weitere Infos sowie die Telefonnummern der jeweiligen Übungsleiter erhält man bei der Geschäftsstelle und der Vorsitzenden Marita Kamenzin, Tel. 07733/ 9771847, geschaefsstelle@tv-engen.de oder auf der Homepage im Internet unter [www.tv-engen.de](http://www.tv-engen.de).

**Turnen/Tanz:** Abteilungsleitung Marita Kamenzin.

**Krabbelmäuse ab 6 Monate:** Ulrike Häußler, Donnerstag, 16 Uhr, Stadthalle (Teil 2)

**Turnzwerge ab circa 1 Jahr:** Manuela Palmieri, Donnerstag, 16

Uhr, Stadthalle (Teil 1)  
**Eltern-Kind-Turnen II, 2 bis 3 Jahre:** Christina Maier, Mittwoch, 17 Uhr, Anne-Frank-Sporthalle (Teil 2)  
**Eltern-Kind-Turnen I, 3 bis 4 Jahre:** Sarah Worch, Mittwoch, 16 Uhr, Anne-Frank-Sporthalle (Teil 2)

**Kinderturnen I und II:** Shafika Farman/Jenny Schnetzler, Montag, 17.15 Uhr, Stadthalle (ganze Halle)  
**Vorschulturnen I:** Marita Kamenzin, Montag, 16.15 Uhr, Stadthalle (Teil 2)  
**Sport für Kids 1./2. Klasse:** Simona Winter/Christiane Schlenker, Montag, 13.50 Uhr, Stadthalle (Teil 2)

**Sport für Kids 3./4. Klasse:** Christiane Schlenker/Simona Winter, Montag, 14.50 Uhr, Stadthalle (Teil 2)

**Geräte-Wettkampf-Turnen:** Abteilungsleitung Friederike Vetter  
**Gruppe V Jahrgang 2016-2020:** Marita Kamenzin/Mara Gruber, Mittwoch, 15.45 Uhr/Freitag, 13.45 Uhr, Anne-Frank-Sporthalle (Teil 1)

**Gruppe I-IV ab Jahrgang 2015:** Friederike Vetter/Christine Rath, Montag/Freitag, 16 Uhr, ganze Anne-Frank-Sporthalle

**Dance4Minis ab 6 Jahre:** Sabrina Kühler, Dienstag, 17 Uhr, (Konditionsraum Hegau Sporthalle)

**Dance4Kids ab 8 Jahre:** Gioia Verchio, Mittwoch, 17.30 Uhr, (Konditionsraum Hegau Sporthalle)

**Dance4Teens:** Mayena Farman, Dienstag, 18 Uhr, (Konditionsraum Hegau Sporthalle)

**Indoor-Klettern ab 3. Klasse:** Ann-Kathrin Bach/Jenny Schnetzler, Jörg Bürßner/Anna Stephani, Gruppe 1 Samstag 9 Uhr, Gruppe 2 Samstag 10.30 Uhr, einmal monatlich, 1. Training am 4. Oktober, Hegau Sporthalle bzw. Anne-Frank-Sporthalle (siehe Termine Homepage)

**Circus Casanietto:** Abteilungsleitung Christiane Schlenker

**Einsteiger ab 7 Jahre Gruppe 1:** Christiane Schlenker/Muriel Weisensel, Donnerstag, 16.30 Uhr, (Bürgerhaus Zimmerholz)

**Einsteiger Gruppe 2:** Donnerstag, 17.30 Uhr, Fortgeschrittene: Donnerstag, 18.30 Uhr, (Bürgerhaus Zimmerholz)  
**Einsteiger und Fortgeschrittene:** gerade Wochen Mittwoch, 7.30 Uhr, (Bürgerhaus Zimmerholz)

**Basketball:** Abteilungsleitung Stefan Vetro  
**10 bis 13 Jahre:** Basil Waizenegger/Leonard Schikora, Mittwoch, 19 Uhr, ganze Anne-Frank-Sporthalle  
**14 bis 16 Jahre:** Basil Waizenegger/Leonard Schikora, Mittwoch 20.00 Uhr, ganze Anne-Frank-Sporthalle

**Handball:** Abteilungsleitung Sandra Mast (ab F-Jugend Spielgemeinschaft mit dem TV Ehingen)

**Minis gemischt ab 4 Jahre:** Emily und Mareike Steiner, Freitag, 16 Uhr, Hegau Sporthalle  
**F-Jugend I:** Sandra Mast/Michelle Gammersbach, Freitag, 16 Uhr, Hegau Sporthalle  
**F-Jugend II:** Tanja/Sinja/Jürgen, Trainingstag und Ort wird noch bekannt gegeben

**E-Jugend I:** Oliver Schmidle/Christof Nutz, Dienstag, 16.30 Uhr, Freitag, 17.30 Uhr, Hegau Sporthalle

**E-Jugend II:** Meike Günert/Michael Merk, Montag und Donnerstag, 16 Uhr, Ehingen

**E-Jugend III:** Simon Sterzbach/Ole Stolz, Trainingstag und Ort wird noch bekannt gegeben

**D-Jugend 1:** Marvin Kraft/Lukas Kurzer, Montag, 17.30 Uhr, Donnerstag, 17.30 Uhr, Ehingen

**D-Jugend II:** Sascha Teloy/Lana Haase, Dienstag, 18 Uhr, Hegau Sporthalle, Donnerstag, 17.30 Uhr, Ehingen

**D-Jugend III:** Melanie Rogg,

Dienstag, 16.30 Uhr, Donnerstag, 16 Uhr, Ehingen

**C-Jugend weiblich:** Jenny Herrenstein/Kerstin Lang/Luisa Ackermann, Trainingstag und Ort wird noch bekannt gegeben

**C-Jugend männlich:** Christian Wüst/Marvin Lickert, Montag, 17 Uhr, Freitag, 17 Uhr, Ehingen

**A-Jugend weiblich:** Jörg Ackermann/Kerstin Lang, Dienstag, 17.45 Uhr, Ehingen, Donnerstag, 18 Uhr, Hegau Sporthalle

**A-Jugend männlich:** Julian Kühler/Zeljko Matacic, Montag und Donnerstag, 19 Uhr, Ehingen

**Leichtathletik:** Abteilungsleitung Konrad Christ

**Frühling bis Herbst im Hegau Stadion, im Winter in der Hegau Sporthalle.**

**Schüler U-8 (ab 1. Klasse)/U10, Jahrgang 2016 und jünger:** Montag, 17.30 Uhr, Magdalena Meßmer/Tatjana Czombera/Stefan Kaiser

**Schüler U-12, Jahrgang 2014/2015:** Nicole Minge/Isabel Meier-Lang/Rebecca Wienbruch/Uwe Lederer Montag und Donnerstag, 17.30 Uhr

**Schüler U-14 Jahrgang 2012/2013:** Achim Arians/Nicole Minge/Anette Rieder, Montag, 17.30 Uhr, Mittwoch, 18 Uhr, Samstag, 10 Uhr

**Schüler U-16 bis Aktive Jahrgang 2011 und älter:** Thomas Kamenzin/Winfried Herzig, Montag und Freitag, 18.30 Uhr, Mittwoch und Donnerstag, 18 Uhr, Samstag, 10 Uhr, nach Absprache

**Breitensport-Leichtathletik ab U16:** Magdalena Meßmer, Donnerstag, 17.30 Uhr

**Sportabzeichen:** Anita Herzig, Donnerstag, 18.30 Uhr, nach Anfrage (im Sommerhalbjahr bis 1. Oktober)



# Sport für Erwachsene

## Viele Angebote des TV Engen im neuen Sportjahr

Nachstehend finden Interessierte das Komplett-Angebot im Erwachsenenbereich des TV Engen auf einen Blick. Für die Mitglieder des TV Engen fällt für die Angebote Leichtathletik und Handball ein geringer zusätzlicher Spartenbeitrag an, welcher mit dem Mitgliedsbeitrag eingezogen wird.

**Engen.** Für die Kursangebote Zumba, Strong Nation, Pilates, Entspannungstraining PMR meets AT, Hatha- und Kundalini-Yoga, sowie neu Pilates flows fällt für Mitglieder neben dem Jahresbeitrag lediglich eine geringe, zusätzliche Kursgebühr an. Aqua Fitness findet derzeit lediglich in Block 2, solange das Engener Freibad geöffnet hat, statt. Die Kursbuchungen werden über das Buchungssystem auf der TV-Homepage getätig. Die Kursgebühren werden über ein SEPA-Lastschriftmandat nach der 3. Trainingseinheit direkt eingezogen. Alle übrigen Angebote sind mit dem Jahresbeitrag abgedeckt. Weitere Infos sowie die Telefonnummern der jeweiligen Übungsleiter erhält man bei der Geschäftsstelle/Vereinsvorstand Marita Kamenzin, Tel. 07733/9771847, geschaefsstelle@tv-ingen.de oder auf der Home-

page im Internet unter: [www.tv-ingen.de](http://www.tv-ingen.de).

### Montag:

**Nordic Walking:** Gisela Merkel, 8.15 Uhr, P&R-Parkplatz, Änderungen werden im HegauKurier rechtzeitig veröffentlicht  
**Leichtathletik Aktive:** Winfried Herzig/Thomas Kamenzin, 18 Uhr, Hegau Stadion, im Winter je nach Witterung in der Hegau Sporthalle

**Bodyfitness:** Laura Weisensel, 18.30 Uhr, Anne-Frank-Sporthalle (Teil 2)

**Rücken-Fit:** Marita Kamenzin, 19 bzw. 20 Uhr, Anne-Frank-Sporthalle (Teil 1)

**Volleyball:** Sergej Becker/Dirk Buckendahl, 19 Uhr, Hegau Sporthalle (Mittel-Teil)

**Fit & Fun für Jedermann:** Marco Zeller, 19.30 Uhr, Anne-Frank-Sporthalle (Teil 2)

**Basketball ab 17 Jahre:** Stefan Vetro, 20.30 Uhr, Anne-Frank-Sporthalle (Teil 2)

**Faustball:** Volker Sauter, 20.30 Uhr, ganze Hegau Sporthalle

### Dienstag:

**Fit & Gesund +/-75:** Ursula Maier, 17.45 Uhr, Stadthalle (Ruherraum)

**Zumba Dienstag, Block 3 2025:** Nathalie Ziegler, 18.30 Uhr, Stadthalle (Teil 2), Start am 23.

September!

**Fit & Gesund +/-65:** Beatrix Meier, 19 Uhr, Anne-Frank-Sporthalle (Teil 2)

**Handball Damen HSG:** 19 Uhr, Ehingen

**Handball Damen (ab 17 Jahre):** Petra Gessler, 19.30 Uhr, ganze Hegau Sporthalle

**Strong Nation:** Melissa Jones, 19.30 Uhr, Konditionsraum Hegau Sporthalle

**Pilates Block 3 2025:** Iveta Maier, 19.30 Uhr, Stadthalle (Teil 2), Start am 23. September!

**PMR meets AT, Block 3 2025:** Iveta Maier, 20.30 Uhr, Stadthalle (Teil 2), Start am 23. September!

**Handball Herren (ab 17 Jahre):** Michael Schnitzer/Niklas Wickenhauser, 20.30 Uhr, ganze Hegau Sporthalle

### Mittwoch:

**Hatha-Yoga Bittelbrunn (pausiert bis Ende 2025):** Beatrix Meier, Gruppe I: 8.15 Uhr, Gruppe II: 10 Uhr: Bürgerhaus Bittelbrunn

**Stretching:** Bettina Rosenfeld, 18 Uhr, Anne-Frank-Sporthalle (Teil 2)

**Fit & Gesund +/-50:** Michaela Höffgen (Katrin Heitzmann), neu um 18 Uhr, Anne-Frank-Sporthalle (Teil 1)

**Kundalini-Yoga Engen, Block 3**

**2025:** Ramona Marks, Gruppe I: 18.30 Uhr, Gruppe II: 20.15 Uhr, Proberaum Stadtchor Kloster St. Wolfgang 2. OG

### Donnerstag:

**Breitensport-Leichtathletik ab U16:** Magdalena Meßmer, Donnerstag, 17.30 Uhr

**Crosslethics:** Julia Fluk, 18 Uhr, Stadtgarten oder nach Ansage

**Pilates flows, Block 3 2025:** Iveta Maier, 18.30 Uhr, Stadthalle (Mensa-Teil)

**Nordic Walking:** Gisela Merkel, 18.30 Uhr, P&R-Parkplatz, Änderungen werden im HegauKurier rechtzeitig veröffentlicht

**Sportabzeichen** (im Sommerhalbjahr bis 1. Oktober) 18.30 Uhr, Anita Herzig, Hegaustadion

**Handball Damen HSG:** 19 Uhr, Ehingen

**Volleyball:** Dirk Buckendahl, 20 Uhr, Hegau Sporthalle (Mittel-Teil)

**Badminton:** Frank Rosenfeld, 20 Uhr, Hegau Sporthalle (Ost-Teil)

### Freitag:

**Handball Damen (ab 17 Jahre):** Petra Gessler, 19 Uhr, ganze Hegau Sporthalle

**Handball Herren (ab 17 Jahre):** Michael Schnitzer/Niklas Wickenhauser, 20.30 Uhr, ganze Hegau Sporthalle.

## Wochenmarkt

Jeden Donnerstag 8 bis 12 Uhr auf dem Marktplatz

**Besenwirtschaft**  
**Zolg**  
**Gailingen**

vom 11.9.-26.10.25 und 12.3.-26.4.26  
 Do. - Sa. ab 18 Uhr, Sonn und Feiertags ab 16 Uhr,  
 3.10. ab 16 Uhr geöffnet, Mo. - Mi. Ruhetag  
 Schlachtplatten 23.-26. Oktober 2025

Weinprobe für Gruppen das ganze Jahr  
 Weinverkauf, Mi- Sa 10-18 Uhr, ganzjährig  
 0,75 l Fl. Rivaner € 6,50, Grauburgunder und Rotwein € 7,50  
[www.zolg.de](http://www.zolg.de)

Winkelhof, Tel. 0049 (0) 7734 65 98  
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**WiFi**

## Skigymnastik startet wieder

Auch Nicht-Skifahrer und Neueinsteiger willkommen

**Engen.** Die Skigymnastik des Skiclubs Engen startet wieder ab Donnerstag, 18. September, um 20 Uhr in der Stadthalle in Engen. Die neue Skisaison naht in großen Schritten und es ist Zeit, den Körper für den Spaß auf den Brettern fit zu machen beziehungsweise fit zu halten. Das effektive Sportprogramm kräftigt die gesamte Muskulatur, verbessert die Koordination und Beweglichkeit und ist natürlich auch für Nicht-Skifahrer geeignet.

Neueinsteiger sind herzlich willkommen - weitere Informationen unter [www.skiclub-engen.de](http://www.skiclub-engen.de).



Bild: Adobe Stock

# Frischer Wind bei der TG Welschingen

## Neue Kursangebote starten nach der Sommerpause

**Welschingen.** Die TG Welschingen startet mit vielen Neuerungen und frischem Elan in die kommende Sportsaison. So- wohl im Kinder- als auch im Erwachsenenbereich gibt es personelle Veränderungen, neue Kursangebote und organisatorische Anpassungen.

### Yoga mit Luisa Hlavacek ab September

Mit Luisa Hlavacek begrüßt die TG eine neue Übungsleiterin im Team. Sie übernimmt ab September den Yoga-Kurs und bringt damit wieder die wohltuende und ausgleichende Bewegungsform ins Vereinsangebot.

### Veränderungen im Kinderturnen

Im Bereich des Kinderturnens gibt es mehrere Übergaben:

- Das **Mädchenturnen** am Donnerstag wird künftig von Maike Błosczyk geleitet, die damit Dorina Stark ablöst

- Das **Bubenturnen** der 1. und 2. Klasse übernehmen Helen Bucherer und Maike Błosczyk von Bianca Sigg

- Für die älteren Jungs wird das bisherige Bubenturnen ab der 3. Klasse durch ein völlig neues Angebot ersetzt: Die **»Bounce Buddies«** startet als innovatives Bewegungsformat mit einer neuen, gemischten Sportgruppe für Kinder im Alter von 9 bis 12 Jahren. Der Name steht für Bewegung, Energie und Freundschaft – denn es geht nicht nur ums Sporttreiben, sondern vor allem um Teamgeist und Spaß. Ob beim Turnen, Laufen, Spielen oder kleinen Challenges – die Kinder erleben, wie viel Freude Bewegung machen kann, wenn man sie gemeinsam erlebt.

Als echte **»Buddies«** unterstützen sie sich gegenseitig, wachsen zusammen und entdecken ihre Stärken. Die **»Bounce Buddies«** treffen sich ab 15. Sep-

tember immer montags von 17 bis 18 Uhr.

### Neuzuschnitte auch bei den Erwachsenengruppen

- Die **Frauen-Gymnastikgruppe** am Dienstagabend in der Hohenhewenhalle wird ab sofort von Bianca Sigg geleitet, die die Stunde von Claudia Storch übernimmt

- Ganz neu im Programm ist die Gruppe **»BodyFit«**, die immer montags um 18:30 Uhr im Bürgerhaus Stetten stattfindet.

- Das **Outdoor Functional Fitness** wechselt den Wochentag und findet nun donnerstags um 18 Uhr statt

- **»Strong Nation«** kehrt zurück auf den Trainingsplan: immer mittwochabends mit anpassbaren Niveaustufen. Dieses intensive Ganzkörpertraining bietet effektive Fitness für alle.

### Starttermin für Vorschulturnen verschoben

Das **Vorschulturnen** unter der Leitung von Petra Bezikofer beginnt aus organisatorischen Gründen erst am 24. September. Der Verein bittet um Beachtung.

**Die Teilnehmer erwarten eine Vielzahl von Kursen (siehe Tabelle unten):**

Zur Teilnahme an den **Gesundheits- und Fitnesskursen** müssen diese über die Homepage ab [www.tgwelschingen.de](http://www.tgwelschingen.de) ab **3. September** gebucht werden.

Alternativ kann man sich auch persönlich bei der Geschäftsstelle der TGW zu den Geschäftszeiten (donnerstags 18 Uhr) anmelden. Die Anmeldung kann kommenden Donnerstag online auf der Homepage vorgenommen werden.

**Kinder- und SeniorInnen-Gymnastik** startet ebenfalls wieder

Dank der engagierten ÜbungsleiterInnen können auch die wöchentlichen Übungsstunden (Eltern-Kind-Turnen, Vorschulkinder, alle weiteren Kinder- und Jugendturnstunden) sowohl in der Hohenhewenhalle, als auch im Bürgerhaus in An-

selfingen, die Gymnastikstunde der Seniorinnen, das Fitness-training für Männer und alle weiteren Erwachsenen-Gymnastikstunden beginnen, und auch neue Übungsangebote können besucht werden. Die Stunden finden ansonsten wie gewohnt an den bisherigen Wochentagen und zur gewohnten Uhrzeit statt.

Für Mitglieder der TG Welschingen sind viele angebotene Sportstunden kostenfrei, sie können gerne das umfangreiche Angebot wie Walking-, Frauen-, Kinder- und Seniorenschungen nutzen.

Bei Fragen zu allen Kursen bitte an die TG Geschäftsstelle unter Tel. 07733/504717 oder per Mail an [tgwelschingen@hegaudata.de](mailto:tgwelschingen@hegaudata.de). Weitere Informationen finden sich unter [www.tgwelschingen.de](http://www.tgwelschingen.de).

Die TG Welschingen freut sich schon sehr auf ein baldiges sportliches Wiedersehen.

Übrigens: Auch die **Termine für die Sportabzeichen** stehen fest: Dienstag, 16. September/Stadtgarten Engen/ 18 bis 19.15 Uhr: Ausdauer/Abnahme III: Nordic Walking, Felsenparkplatz. Dienstag, 23. September/an der Halle Welschingen/18 bis 19 Uhr/Training: Workout Kraftdisziplinen; Laufeinheiten; Schnelligkeit.

Dienstag, 30. September/an der Halle Welschingen/18 bis 19 Uhr/Training: Workout Kraftdisziplinen; Technikdisziplinen (Wurf/Sprung).

Dienstag, 7. Oktober/an der Halle Welschingen/18 bis 19 Uhr/Abnahme: Technikdisziplinen III (Medizinball; Sprung; Seilspringen; Kraftausdauer wie Planks und Dips).

Dienstag, 14. Oktober/an der Halle Welsch/18 bis 19 Uhr/Abnahme: Schnelligkeit und Ausdauer/Sprint 3.000 Meter.

Dienstag, 21. Oktober/an der Halle Welschingen: Ersatztermin Abnahme fehlende Disziplinen.

Ein Hinweis zu den Schwimmabzeichen: Diese bitte direkt im Schwimmbad ausstellen lassen, sie sind fünf Jahre gültig.

Sonntag, 23.November/Überreichung der Urkunden beim Abschluss-Turnen.

Wann	Was	Wo / Übungsleiter	Beginn
<b>Montag</b>			
19:00 Uhr	Bodyforming	Hohenhewenhalle ÜL Andrea Born	ab 15.09.25
<b>Dienstag</b>			
8:30 Uhr	Pilates	Gymraum Kiga ÜL Diana Bressem	ab 16.09.25
17:30 Uhr	Yoga	Bürgerhaus Anselfingen ÜL Luisa Hlavacek	ab 16.09.25
<b>Mittwoch</b>			
8:30 Uhr	Rücken-Fitness	Gymraum Kiga ÜL Simone Keller	ab 17.09.25
9:30 Uhr	Rücken-Fitness	Gymraum Kiga ÜL Simone Keller	ab 17.09.25
18:00 Uhr	Jumping Fitness	Hohenhewenhalle ÜL Josi Trappiel und Andrea Böhm	ab 17.09.25
19:00 Uhr	ZUMBA®Fitness	Hohenhewenhalle ÜL Tanja Klöpfer	ab 17.09.25
19:00 Uhr	Den Rücken stärken	Bürgerhaus Anselfingen ÜL Maren Cindric	ab 17.09.25
20:00 Uhr	STRONG Nation	Hohenhewenhalle ÜL Andrea Böhm	ab 17.09.25
<b>Donnerstag</b>			
18:00 Uhr	Full body Workout	Hohenhewenhalle ÜL Claudia Storch	ab 18.09.25
18:00 Uhr	Pilates	Gymraum Kiga, ÜL Diana Bressem	ab 18.09.25
18:00 Uhr	Functional Outdoor Fitness	Outdoor ÜL Andrea Böhm	ab 18.09.25
19:00 Uhr	Jumping Fitness	Hohenhewenhalle ÜL Andrea Böhm	ab 18.09.25

## Veranstaltungen der Landfrauen Engen-Stockach

### Samstag, 13. September

#### WORKSHOP »IGELHAUS BAUEN«

Um unsere Helfer im Garten gut über den Winter zu bekommen, zimmern wir unter fachkundiger Anleitung ein Igelhaus.

Ort	Sackstraße 5, 78253 Eigeltingen Anfahrt über Parkplatz Krebsbachhalle
Beginn	9 bis 12 Uhr und ggf. 14 bis 17 Uhr
Referent	Matthias Halder (Zimmermeister)
Kosten	Materialkosten 30,00 Euro, Verpflegung + Kurs Spendenbasis, max. 8 Teilnehmer
Anmeldung	Doris Eichkorn, 0170 5583870

### Samstag, 13. September

#### HERBSTLICHE TISCHDEKO

Workshop: Anfertigung von Tischdeko mit Windlichtern in der Floristikwerkstatt.

Ort	Floristikwerkstatt Hirt, Honstetterstraße 10, 78253 Eigeltingen- Eckartsbrunn
Beginn	15 Uhr und Zusatzkurs um 18 Uhr
Referentin	Julia Hirt, Floristin
Kosten	15,00 Euro, zzgl. Material Gartenmaterial, Windlichter(Gläser) und Kerzen können mitgebracht, aber auch vor Ort erworben werden.
Anmeldung	Julia Hirt, Tel. 0157 5252 3238, max. 10 Personen

### ab 15. September, immer montag (8 mal)

#### FASZIENTRAINING FÜR YOUNGSTERS

Fasziennobilisation für mehr Beweglichkeit in Alltagssituationen.

Ort	Johanniterhalle, Alois-Sartory-Straße 33, 78333 Hoppetenzell
Beginn	19.45 bis 20.45 Uhr
Referentin	Renate Martin, Sportlehrerin
Kosten	129,00 Euro (Teilübernahme durch Krankenkasse möglich)
Anmeldung	Diana Specht, Tel. 0160 3657215

### Samstag, 20. September

#### BESUCH FASNACHTSMUSEUM LANGENSTEIN

Ein Rundgang durch das neu gestaltete Fasnachtstmuseum in Langenstein. Bräuche und Traditionen unseres Kulturgutes der schwäbisch-alemannischen Fasnet kennenlernen.

Ort	Fasnachtstmuseum Langenstein, 78359 Orsingen-Nenzingen
Beginn	14 Uhr
Referentin	Carola Schäpke
Kosten	circa 10,00 Euro (Führung + Eintritt)
Anmeldung	Luzia Müller, bis 15. September, luzia.frieder.mueller@web.de

### Sonntag, 28. September

#### ÖKOMARKT IN ENGEN

Wir bewirten mit Kaffee, Kuchen und Getränken auf dem Marktplatz in Engen. Wir bieten eine große Auswahl an Herbstkränzen und Flowerloops.

Ort	78234 Engen, Marktplatz
Zeit	11 bis 18 Uhr

## >>Leben mit Lücken<<

### Kurse bieten Hilfe beim Umgang mit Demenz

**Hegau.** Manchmal sind es kleine Zeichen, die stutzig machen: Der Schlüssel ist verlegt, ein wichtiger Termin vergessen, vertraute Wege wirken plötzlich fremd. Nicht jede Vergesslichkeit bedeutet gleich Demenz, doch für viele Menschen und ihre Familien und Freunde beginnt mit einer Diagnose ein völlig neuer Alltag. Betroffen sind vor allem Ältere: Daten der KKH Kaufmännische Krankenkasse zeigen, dass 2024 etwa sieben Prozent der Versicherten in der Altersgruppe 65 plus aufgrund einer Demenz in medizinischer Behandlung waren. In der Altersgruppe der 85- bis 94-Jährigen war sogar jede oder jeder Fünfte betroffen (20,3 Prozent).

Zudem zeigen die Daten: Frauen erhalten häufiger die Diagnose Demenz als Männer. Gleches gilt für Alzheimer, die am häufigsten diagnostizierte Form der Demenz. Um über die beiden Erkrankungen aufzuklären, veranstaltet die KKH rund um den Welt-Alzheimertag am 21. September drei kostenfreie Online-Seminare, die konkrete Tipps vermitteln.

Eine Demenz-Diagnose ist für die Betroffenen selbst, aber auch für ihre Familien eine große Herausforderung. Denn neben Gedächtnisverlust treten häufig Sprachprobleme oder Veränderungen im Verhalten auf. »Demenz betrifft niemals nur eine Person, sondern immer auch das soziale Umfeld. Angehörige brauchen deshalb verlässliche Informationen, um den Verlauf der Erkrankung einzuordnen und angemessen darauf reagieren zu können«, sagt Expertin Karoline Viktoria Mielken.

Die Online-Kurse der »KKH-Demenzwochen 2025« können dabei helfen, Orientierung zu geben.

Das erste Seminar »Demenzprävention – weil es jeden treffen kann« findet am Mittwoch, 10. September von 16:30 bis 18 Uhr statt. Dort erfahren Interessierte, wie ein aktiver Lebensstil, ausgewogene Ernährung und geistige Aktivitäten dazu beitragen können, das Erkrankungsrisiko zu verringern und die Selbstständigkeit im Alter möglichst lange zu erhalten.

Am Dienstag, 16. September 2025 um 16:30 Uhr geht es in »Diagnose Demenz – die Krankheit besser verstehen lernen« um Symptome, Krankheitsverläufe und Behandlungsansätze. »Wissen nimmt Ängste. Wer versteht, was hinter den Veränderungen steckt, kann einfühlsamer und sicherer handeln«, betont Pflegeexpertin Mielken. Das dritte Seminar findet am Dienstag, 23. September 2025 von 16:30 bis 18 Uhr statt und trägt den Titel »Demenzerisch-lernen – Kommunikation mit Demenzerkrankten«. Dort vermittelt die Autorin Sabine Tschainer-Zangl praxisnahe Tipps für eine verständnisvolle Kommunikation mit Erkrankten.

Alle Seminare bieten Raum für einen direkten Austausch: Teilnehmende können Fragen stellen, Erfahrungen teilen und sich mit den ExpertInnen sowie anderen Betroffenen und Interessierten vernetzen.

Die Kurse sind kostenfrei, eine KKH-Mitgliedschaft ist für die Teilnahme nicht erforderlich. Anmeldungen für die einzelnen Termine sind jederzeit online möglich.

## >>Neu-STARK<<

### Einladung zum Abendimpuls

**Hegau.** Am Sonntag, 14. September, findet der nächste Moment mal Abendimpuls statt. Unter dem Motto »Neu – STARK« gestalten Claudia Graf und Kevin Hosmann den Impuls.

Musikalisch wird eine Musikgruppe um Elisabeth Paul den

Abend mitgestalten. Eingeladen sind alle, die Sehnsucht nach einer Kraftquelle haben und sich durch die Texte, die Lieder, die Stille und die Gemeinschaft stärken lassen möchten.

Beginn ist um 19 Uhr in der St. Peter und Paul Kirche in Singen.

A close-up photograph of a man with light brown hair, a beard, and mustache, wearing round-rimmed glasses and a green denim shirt. He is smiling and resting his chin on his right hand, which is propped under his chin. The background is a bright, slightly blurred interior.

**jobs-**  
im-südwesten.de

Finde jetzt  
deinen neuen  
Traumjob  
vor deiner  
Haustür

[www.jobs-im-südwesten.de](http://www.jobs-im-südwesten.de)

## >>Endlich rauchfrei!<<

### Neuer Kurs bei der Fachstelle Sucht Singen

**Hegau.** Einen neuen Kurs »Nichtraucher in 6 Wochen« bietet die Fachstelle Sucht in Radolfzell und Singen an. Der Kurs wurde von der Universität Tübingen entwickelt und gilt derzeit als die wirksamste und erfolgreichste Methode mit dem Rauchen aufzuhören. Der Kurs wird von den Krankenkassen bezuschusst. Ein Angebot an alle, die 2025

rauchfrei leben wollen. Beginn: Montag, 22. September um 17.15 Uhr in Radolfzell oder Freitag, 10. Oktober um 16.30 Uhr in den Räumen der Fachstelle Sucht, Julius-Bährer-Str. 4, DAS 1 in Singen, Infos und Anmeldung: Telefon 07731 – 912 400, oder E-Mail an: fs-singen@bw-lv.de. Weitere Informationen sind unter [www.bw-lv.de](http://www.bw-lv.de) zu finden.

## Online-Angebote im Herbst

### Bewusst essen lernen – Ernährung für Babys und Kleinkinder

**Hegau.** Das Landratsamt Konstanz bietet am 26. September und 10. Oktober zwei kostenlose Online-Kurse zur Baby- und Kleinkindernährung an. Eine Anmeldung ist erforderlich. Im Baby- und Kleinkindalter werden die Ernährungsgewohnheiten geprägt und der Grundstein für ein ausgewogenes und gesundheitsförderndes Essen und Trinken gelegt. Das Forum Ernährung und Verbraucherbil-



dung am Landwirtschaftsamt in Stockach möchte Eltern in diesem Prozess unterstützen und bietet im Rahmen der Landesinitiative Bewusste Kinderernährung (BEKI) folgende Vorträge an: Am Freitag, 26. September, richtet sich der Vortrag »Von der Milch zum Babybrei – Ernährung im ersten Le-

bensjahr« an Eltern von vier- bis sieben-monatigen Säuglingen. Themen wie der Übergang zur Beikost, mit welchen Gemüsen wird begonnen, was ist »Baby led weaning« und die Frage, wie erkennen Eltern, was ihr Kind braucht, stehen dabei im Mittelpunkt. Am Freitag, 10. Oktober, folgt der Kurs »Kleine Schleckermäulchen essen am Familientisch – Ernährung nach dem ersten Lebensjahr«, der sich an Eltern von Kleinkindern richtet. Hier erfahren Teilnehmende, wie der Übergang zur Familienkost gelingt und wie ausgewogenes, kindgerechtes Essen und Trinken, das Kinder schmeckt, aussehen kann. Die Veranstaltungen finden jeweils von 20 bis 21.30 Uhr online statt und bieten die Möglichkeit, Fragen mit der BEKI-Referentin Doris Rath zu klären. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung bis drei Tage vor dem jeweiligen Termin ist notwendig mit Angaben zu Namen, Wohnort, Telefonnummer, E-Mail, sowie Alter des Kindes per E-Mail unter [ernaehrung@lrakn.de](mailto:ernaehrung@lrakn.de) erforderlich. Weitere Informationen sowie den Zugangsdaten erhalten Interessierte nach der Anmeldung.

### Herzlichen DANK!

An alle, die mir zu meinem 95. Geburtstag gratuliert und diesen Tag zu einem besonderen Erlebnis gemacht haben.

Helga Wikenhäuser

## Veranstaltungen der Landfrauen Engen-Stockach

### Samstag, 4. Oktober

#### »PFLANZENTAU SCH AM GARTENZAUN«

Pflanzenbörse: Wer Pflanzen aus Haus und Garten übrig hat, kann diese tauschen oder einfach abgeben (bitte mit Etikett). Wer Pflanzen liebt, kommt hier beim kostenlosen Tausch auf seine Kosten. Tausch heißt: mitbringen UND mitnehmen.

Ort bei Luzia Müller, Tannenbergstraße 12a, Eigeltingen- Münchhöf

Beginn 14 bis 16 Uhr

Ohne Anmeldung



### Ab 10. Oktober, immer mittwochs (10 mal)

#### »YOGA PASST SICH DEM MENSCHEN AN, NICHT UMGEGEHRT«

Die sanfte Kraft des Yoga üben und erfahren.

Ort Petersfelsstraße 3, 78234 Bittelbrunn

Beginn 19.30 bis 20.45 Uhr

Referentin Julia Grande-Lamey, Yogalehrerin

Kosten 80,00 Euro

Anmeldung J. Drexler, Mobil 0152 05125865

### Dienstag, 7. Oktober, Donnerstag, 9. Oktober,

### Dienstag, 21. Oktober, Donnerstag, 23. Oktober

#### UPCYCLING WORKSHOP: UMSCHLÄGE UND GESCHENKTÜTEN

Entdecke in kleinen Gruppen die Welt des Upcyclings und gestalte deine eigenen Umschläge und Geschenktüten aus alten Kalenderblättern, Zeitschriften und vielem mehr - nachhaltig und individuell.

Ort Artraum, Steigstr. 23, 78359 Nenzingen

Beginn 19 bis 21.30 Uhr

Referentin Petra Bernhard

Kosten 25,00 Euro

Anmeldung Petra Bernhard, Tel. 0151 11066616 [artraum@web.de](mailto:artraum@web.de), [www.kunsttherapie-artraum.de](http://www.kunsttherapie-artraum.de)

### Freitags, 17. Oktober bis 21. November (6 mal)

#### NÄHKURS »SEMINOLE PATCHWORK«

Wir lernen das Seminole Patchwork (Streifentechnik) und das Nähen auf Papier kennen.

Ort Nähmaschinen Höss, Stahringerstr. 4, Wahlwies

Beginn 19.30 bis 22 Uhr

Referentin Catherine Mattes

Kosten 50,00 Euro

Anmeldung Karin Nagel, Tel. 0170 1879395

## Beratungen + Bereitschaftsdienste

### Apotheken-Wochenenddienst:

**Samstag, 13. September:** Martinus-Apotheke, Uhlandstraße 48, Singen, Telefon 07731/41971

**Sonntag, 14. September:** Marien-Apotheke, Rielasinger Straße 172, Singen, Telefon 07731/21370

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

rund um die Uhr, Telefon 116 117

### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst:

Telefon 01801 116 116

### Tierärztlicher Bereitschaftsdienst:

Den tierärztlichen Notdienst erfahren Sie bei Ihrem Haustierarzt.

### Tier-Ambulanz-Notruf:

0160/5187715, Tierrettung LV Südbaden, Lochgasse 3, 78315 Radolfzell, Tel. 07732/941164

### Pflegestützpunkt-Altenhilfeberatung

des Landkreises Konstanz, Amt für Gesundheit und Versorgung in 78315 Radolfzell, Sprechtag an jedem zweiten Mittwoch im Monat um 14 Uhr im Rathaus, Blaues Haus, Hauptstr. 13, 1. OG. Terminvereinbarung erbeten unter Tel. 07531/800-2626, Ansprechpartnerin: Pia Faller

### Sozialstation Oberer Hegau

St. Wolfgang e.V., Schillerstr. 10 a, Engen, Nachbarschaftshilfe, Tel. 07733/8300 und Dorfhelpferinnen-Station, Tel. 07774/2131424

### AKA-Team, Schützenstr. 6, Engen

Pflegeberatung und Hilfen im Haushalt, Tel. 07733/6893

### Ambulante Pflege »Katharina«, Außer-Ort-Straße 8a, 78234 Engen

Tel. 07733/360490

### Die Zieglerschen - Ambulante Dienste der Behindertenhilfe,

Beratung und Unterstützung für Menschen mit Assistenzbedarf: Ambulant Betreutes Wohnen, Familienunterstützender Dienst, Persönliches Budget, Betreutes Wohnen in Familien. Gewinnung und Begleitung ehrenamtlich und bürgerschaftlich engagierter MitarbeiterInnen. Breite Straße 11, 78234 Engen, Tel. 07733/9961370, Mail: engen@zieglersche.de, Internet: www.zieglersche.de

### Pflegestützpunkt Landkreis

Konstanz, Tel. 07531/800-2673

### Sozialpsychiatrischer Dienst der Arbeiterwohlfahrt, Sprechstunde für psychisch kranke Menschen und Angehörige nach Vereinbarung, Tel. 07731/958040

### Beratungsstelle für Schwangere, Paare und Familien, staatlich anerkannte Schwangerschaftskonfliktberatung, Diakonisches Werk im Evangelischen Kirchenbezirk Konstanz, Außenstelle Engen: Hexenwegle 2, Tel. 0172/2781385, Mittwoch 13 bis 17 Uhr und Freitag 8 bis 13 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung

Psychologische Beratungsstelle des

Landkreises Konstanz, Amt für Kinder, Jugend und Familie, Außenstelle Singen, Magistr. 7, 78224 Singen, Sprechzeiten: Montag bis Donnerstag von 8 bis 12 Uhr, 14 bis 16 Uhr und Freitag von 8 bis 12 Uhr, Tel. 07531/800-3311

### Fachstelle Sucht, Julius-Bührer-Str. 4, DAS 1, Singen, www.bw-lv.de/beratungsstellen/fachstelle-sucht-singen/

Öffnungszeiten: Mo-Do 8-12.30 und 14-16 Uhr, Di 8-12.30 und 14-18 Uhr, Fr 8-12 Uhr. Termine nach Anmeldung unter Tel. 07731/912400

### pro Familia, Gesellschaft für Familienplanung, Sexualpädagogik & Sexualberatung, Singen, Mo, Mi, Fr

10-12 Uhr, Mo+Do 16-17 Uhr, Di 12-13 Uhr, Tel. 07731/61120

### alcofon bei Alkoholproblemen

Mo-Fr 18-20 Uhr, 0180/10645645

(2,5 Cent/Min.)

### Caritasverband Singen-Hegau e.V., Schillerstr. 10 a, 78234 Engen, Tel.

07733/505241, Fax 07733/505235, Betreuungsverein als Ansprechpartner für gesetzliche Betreuungen, Vorsorgevollmachten und Betreuungsverfügungen und Caritassozialdienst, Beratung in sozialen Lebenslagen, offene Sprechstunde dienstags und mittwochs von 9-12 Uhr, sonst nach Vereinbarung, www.caritas-singen.de

### Telefonseelsorge, Notrufnummer (kostenlos)

0800/1110111 und/ oder 0800/1110222

### Betreuungsverein Bodensee/Hegau e.V., Gewinnung, Beratung, Begleitung ehrenamtlicher gesetzlicher Betreuer, Info über Vorsorgevollmacht und Betreuungsverfügung, Büro Singen, Thurgauer Str. 23 a, Tel. 07731 31893, Fax: 07731 948583, E-Mail: singen@bbh-ev.de

### Dementen-Betreuung, Sozialstation, Tel. 07733-8300

### Hospizverein Singen und Hegau e.V., Beratung, Begleitung schwerkranker und sterbender Menschen, ambulanter Hospizdienst, Trauerbegleitung, Tel. 07731/31138.

### Aids-Hilfe: Beratungen Mittwoch von 20 bis 22 Uhr, Konstanz, Tel. 07531/ 56062

### Frauenhaus Singen, rund um die Uhr Tel. 07731/31244

### Beratungshotline des Polizeipräsidiums Konstanz für den Landkreis Konstanz, mittwochs, ab 9.30 bis 12 Uhr, Tel. 07531/995-1044

### Verbraucherzentrale Baden-Württ. Paulinenstr. 47, 70178 Stuttgart, Tel. 0711/669187, Fax: 669150

### Energieagentur Kreis Konstanz mittwochs von 11 bis 15 Uhr

telefonische Wärmewende-Bürgersprechstunde (Fragen zu Heizung, Wärmeschutz und energie-effizientem Bauen), Tel. 07732/9391236

### Bereitschaftsdienst der Stadtwerke

Engen: In dringenden Notfällen Rufnummer 0800 9480400.

# Ökumenischer Gottesdienst in der Autobahnkapelle

**Sonntag, 21. September, um 11 Uhr**

**Engen.** Bereits zum zweiten Mal begleitet die Mittelaltergruppe »Vulpes & Lepores« aus Biesendorf mit ihren historischen Instrumenten und alttümlichen Musikstücken die ökumenisch gestaltete Wort-Gottes-Feier in der Emmauskapelle in Engen. Dieser Gottesdienst am Sonntag, 21. September, um 11 Uhr, wird ein Fest für die Sinne: sowohl die Seele als auch Auge und Ohr bekommen reichlich Nahrung.

Die Besucher können sich durch die fünf Musikanten in mittelalterlicher Gewandung zurück in alte Zeiten versetzen lassen. Jede und jeder Einzelne spielt mindestens zwei verschiedene

Instrumente. Zu hören werden sein: Dudelsäcke, Krummhörner, Gemshörner, unterschiedliche Holzflöten, Trommel, diatonisches Akkordeon und Streichpsalter.

Eine Wort-Gottes-Feier wird von ehrenamtlich tätigen Frauen und Männern gestaltet und kommt ohne einen Priester aus. An diesem Sonntag führt Regina Schmidt leitend durch den Gottesdienst und Andreas Schmidt (beide aus Mühlhausen-Ehingen) übernimmt den Impuls zum Evangelium.

Alle sind herzlich dazu eingeladen, sich diese sonntägliche Auszeit zu gönnen und mit zu feiern.



Die Mittelaltergruppe »Vulpes & Lepores« aus Biesendorf.

## Patrozinium

... und Kirchenkaffee in Bittelbrunn

**Bittelbrunn.** Am Sonntag, 14. September, um 9 Uhr feiert die Kirchengemeinde Bittelbrunn Ihr Patrozinium in einem feierlichen Rahmen zusammen mit dem Kirchenchor.

Das Gemeinde-Team Bittelbrunn lädt anschließend herzlich zu Kaffee und Kuchen ein und würde sich über eine rege Teilnahme von Gemeindemitgliedern und Gästen freuen.

## Kirchliche Nachrichten

### Katholische Kirche

**Sonntag, 14. September:**

**Engen:** 10.30 Uhr Hl. Messe

**Bittelbrunn:** 9 Uhr Festgottesdienst zum Patrozinium mitgestaltet vom Kirchenchor

**Ehingen:** 10.30 Uhr Festgottesdienst zum Bruderschaftsfest

### Evangelische Kirche

**Gottesdienst:**

**Sonntag:** 10 Uhr Gottesdienst mit Prädikant J. Hennings

### Christliche Gemeinde

**Sonntag:** 10 Uhr Gottesdienst

[www.cg-engen.de](http://www.cg-engen.de)

**Redaktions- und Anzeigenschluss**  
Montag 12 Uhr



Anzeige

**DANKEN**

an die Freiwillige Feuerwehr Gottmadingen – und vor allem an alle verantwortlichen Mitglieder aller Feuerwehren sowie an pflichtbewusste Mitbürger, die dafür sorgen, dass Fluchttreppen, notwendige Treppen und Treppen in öffentlich zugänglichen Gebäuden (nicht im Einfamilienhaus!) beidseitig mit Handläufen ausgestattet sind. Im Notfall – bei Brand, Panik oder Gefahr – kann dies Leben retten, weil dadurch die Selbstevakuierung ermöglicht wird.

Flexo-Handlauf GmbH

## Redaktions- und Anzeigenschluss

### Montag 12 Uhr



**Kein Stillstand – wir bewegen mehr!**

Muskelkraft trifft Teamgeist – wir brauchen Sie, um gemeinsam richtig was zu bewegen! Ob Warenannahme, Lagerung, innerbetriebliche Transporte oder Versand – in unserem Team in Gottmadingen erwarten Sie vielseitige logistische Aufgaben.

Starten Sie bei uns als

- Mitarbeiter E-Fulfillment (w/m/d)
- Mitarbeiter Technischer Service (w/m/d)
- Logistikmitarbeiter (w/m/d)
- System Owner Automatisierung und Reporting (w/m/d)
- Kommissionierer / Verpacker (w/m/d)  
Minijob

TRANSCO GmbH  
Industriepark 305-307 | 78244 Gottmadingen

**TRANSCO**

Relax, we deliver.

Mehr Infos.  
[jobs.transco.eu](http://jobs.transco.eu)

**Brennholzverkauf**

**Der nächste Winter kommt bestimmt!**

**Forstbetrieb Schätzle**

**Fon: 07736 / 7386 • [schaetzle58@web.de](mailto:schaetzle58@web.de)**

**gesucht - gefunden**

Hier können Sie erfolgreich Ihre Kleinanzeige aufgeben:  
[info@info-kommunal.de](mailto:info@info-kommunal.de) · Telefon 0 77 33 / 99 65 94-0

Antwort auf eine Chiffre-Anzeige per mail oder  
Brief an Info Kommunal, Jahnstraße 40, 78234 Engen

**Immobilien****Sonstiges**

**Haus mit großem Garten in Engen-Anselfingen z. verk., Preis: VB.**  
Zuschriften an **Chiffre EN 2804615Z**

### Immobilien-kaufgesuche

**Wohnung in Gottmadingen zum Kauf gesucht!** Tel. 0152 5199 8717

### Mietgesuche

**Ruhige, solente Seniorin sucht**  
dringend, wegen Eigenbedarf, 2-2,5 Zi-Whg im EG+Terrasse/Balkon in Singen/Umgebung. Freue mich auf Ihren Anruf unter Tel. 0151 2951 7828

**Zu verschenken****WZ-Schrank, Buche hell, 3-teilig**

1,20m/0,80m/1,20m, Spiegel, Bett m. Bettkasten/1,80x2,00m + 2 Nachttische, gut erhalten, zu verschenken. Selbstabholung. Tel. 01520 890 3492

**Sitzauflagen für 4 Hochlehner**

Gartenstühle, 2 Auflagen f. Hocker, bunt kariert, sehr guter Zustand, 2 Holzholzer, Barwagen der Marke Herlag, zu versch. Tel. 07733/9967211

**Suchen.Finden.Einziehen.**

Gehört zu mir.

**SÜDKURIER**

**Stellenmarkt****Nebenverdienst**

**Stuckateur o. Bauhelfer nach Engen**  
gesucht, Voll- oder Teilzeit - UND für kleinere Reparatur- u. Sanierungsarbeiten rund ums Haus suchen wir Unterstützung - gerne Rentner mit handwerklichem Geschick. Gerne melden: Tel. 0176 631 330 65

**Sorgen kann man teilen.**

**jobs-**  
im-südwesten.de

Lass deine  
Bewerbung  
in der Region



[www.jobs-im-suedwesten.de](http://www.jobs-im-suedwesten.de)

# Garagentor: Schelle

Reparatur, Service, Neu

www.schelle-singen.de

Industriestraße 14 - 20  
78224 SingenAuch im Notfall  
sind wir für  
Sie da!Heizung  
Bäder  
Service**KERSCHBAUMER**Es gibt immer noch hohe staatl. Förderungen  
für die Sanierung von Heizungsanlagen!

Benötigt Ihre Heizung eine Wartung?

Möchten Sie Ihr Bad sanieren?

Rufen Sie an, wir sind gerne für Sie da!

Engen  
07733-505-870  
www.kerschbaumer.deRichter & Nickel  
SCHORNSTEINTECHNIKKaminsanierungen aller Art  
Edelstahlschornsteine • Kaminaufmauerungen  
78247 Hilzingen • Breiter Wasmen 17  
Tel. 0 77 31/ 8 68 20 · Mail: info@richter-nickel.deFlughafentransfer  
Kranken-Fahrten  
Dialyse-Fahrten  
Bestrahlungs-Fahrten  
Chemo-Fahrten  
Großraumtaxi auf BestellungWir sind  
für Sie da!**Hegau  
Taxi Engen**  
0 77 33 / 999 88 44  
info@hegau-taxi.de**Menüservice Probewoche zum halben Preis**bereits ab 4,48€/Menü  
lecker, zuverlässig,  
täglich heiß geliefert  
**Tel. 0800 30 20 10 3**  
[www.malteser-bodensee.de](http://www.malteser-bodensee.de)  
**Malteser**  
...weil Nähe zählt.Care-by-Sauter-  
Seniorenbetreuung

- 24 STUNDENPFLEGE
- Betreuung zu Hause

Lkr. Konstanz und Hegau  
Tel.: 07735 9380 227  
[info@care-by-sauter.com](mailto:info@care-by-sauter.com)

KADECO

KLEINE MARKISE GANZ  
GROSS – MODELL 300

- schlankes Kassettdesign
- wenige Befestigungspunkte notwendig
- hoher Neigungswinkel möglich

**Wir kaufen  
Wohnmobile  
+ Wohnwagen**Tel. 0 39 44 / 36160  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.**M** RECHTSANWALT  
SVEN MIRICErbrecht  
Handels- und Gesellschaftsrecht  
Öffentliches BaurechtFriedrich-List-Str. 9  
78234 Engen-Welschingen  
Tel. 07733-3604747  
E-Mail [info@kanzlei-miric.de](mailto:info@kanzlei-miric.de)  
[www.kanzlei-miric.de](http://www.kanzlei-miric.de)

Wir beraten Sie gerne:

**KELLHOFER**  
Sonnenschutz - Rolladen - FensterWerner-von-Siemens-Str. 20a  
78239 Rielasingen  
Fon: 07731/799530  
[info@kellhofer.de](mailto:info@kellhofer.de)  
[www.kellhofer.de](http://www.kellhofer.de)**JF Mietpark**Minibagger • Radlader • Rüttelplatte • Niveliergerät  
Betonmischer • KleingeräteJF Baudienstleistungen  
Wuhrstrasse 5 • 78267 Aach  
Mobil 01791063952**Redaktions- und Anzeigenschluss**  
**Montag 12 Uhr***Back to school***-25%****adidas**  
Sneaker  
in weiß & schwarz  
Gr. 31 - 40Gültig bis So. 21.09.2025.  
Nicht mit anderen Aktionen  
kombinierbar.statt ~~39,95€~~  
**29,95€**

QUICK SCHUH

Engen + Singen + Gottmadingen

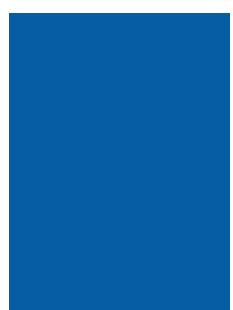
BCT Schuhhandel GmbH - 88471 Laupheim

**werosta & wolf**

ihre elektriker im hegau

steinmauerweg 4 · 78234 engen  
tel. 07733-978653 · fax 978654  
[wwwconsult@t-online.de](mailto:wwwconsult@t-online.de)

- ✓ klimatechnik
- ✓ elektrotechnik
- ✓ tv-sat-anlagen
- ✓ arbeitssicherheit
- ✓ elektroinstallationen
- ✓ photovoltaik-anlagen
- ✓ qualitätsmanagement
- ✓ elektro-Anlagenprüfung bgva3



# TOYOTA SUMMER SPECIAL



TOYOTA AYGO X

ab 169 €<sup>1</sup> mtl.

15 JAHRE GARANTIE<sup>2</sup>

0 € ANZAHLUNG

1,99 %

FINANZIERUNG<sup>1</sup>

TOYOTA C-HR

ab 299 €<sup>1</sup> mtl.

15 JAHRE GARANTIE<sup>2</sup>

0 € ANZAHLUNG

1,99 %

FINANZIERUNG<sup>1</sup>



Energieverbrauch Toyota Aygo X Play 5-Gang, 5-Türer kombiniert: 4,8 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 108 g/km. CO<sub>2</sub>-Klasse: C. Energieverbrauch Toyota C-HR Flow 1.8 Hybrid (4x2) kombiniert: 4,7 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 105 g/km. CO<sub>2</sub>-Klasse: C.<sup>3</sup>

<sup>1</sup>Unverbindliche Finanzierungsangebote der Toyota Kreditbank GmbH, Toyota Allee 5, 50858 Köln auf Basis der nationalen Aktionsangebote der Toyota Deutschland GmbH, Toyota Allee 2, 50858 Köln mit 48 Monaten Laufzeit und 10.000 km Laufleistung/Jahr für den Aygo X Play, 1.0 Benziner, 5-Gang, 5-Türer, Fahrzeugspreis: 18.090,00 €, Aktionsrabatt: 1.256,80 €, Anzahlung: 0,00 €, eff. Jahreszins: 1,99 %, Nettodarlehensbetrag: 16.833,20 € zzgl. Überführung. Gesamtbetrag: 17.892,58 € zzgl. Überführung, 47 mtl. Raten à 169,00 €, einmalige Schlussrate: 9.949,58 € ... für den Toyota C-HR Flow 1.8 Hybrid (4x2), Fahrzeugspreis: 33.990,00 €, Aktionsrabatt: 2.256,81 €, Anzahlung: 0,00 €, eff. Jahreszins: 1,99 %, Nettodarlehensbetrag: 31.733,19 € zzgl. Überführung. Gesamtbetrag: 33.767,20 € zzgl. Überführung, 47 mtl. Raten à 299,00 €, einmalige Schlussrate: 19.174,20 €. Das jeweilige Finanzierungsangebot entspricht dem Beispiel nach § 17 Abs. 4 PAngV und gilt ausschließlich für Privatpersonen bei Anfrage und Genehmigung bis zum 30.09.2025. <sup>2</sup>Es gelten die Toyota Relax Garantiebedingungen der Toyota Motor Europe S.A./N.V., Avenue du Bourget 60, B-1140 Brüssel, Belgien. Die Toyota Relax Garantie gilt ausschließlich für Toyota Fahrzeuge bis zu einem Fahrzeugalter von 15 Jahren oder einer Laufleistung von 250.000 km. Die Toyota Relax Laufzeit beträgt 12 oder 24 Monate in Abhängigkeit des für das Fahrzeug vorgesehenen Inspektionsintervalls. Weitere Details sowie die Garantiebedingungen erhalten Sie unter <http://www.toyota.de/relax>. <sup>3</sup>Informationen zum offiziellen Kraftstoffverbrauch und zu den offiziellen spezifischen CO<sub>2</sub>-Emissionen neuer Personenkraftwagen unter [www.dat.de](http://www.dat.de). Abb. zeigen Sonderausstattungen.



Autohaus Bach-Hegau e. K.

Toyota Vertragshändler

Tel.: 07731 - 61 02 0

Marie-Curie-Str. 1

78224 Singen

Toyota Service-Standort

Tel.: 07774 - 72 23

Auf der Steig 1

78253 Eigeltingen-Honstetten

[www.automobile-bach.de](http://www.automobile-bach.de)

Haupt-Firmensitz: Autohaus Bach-Hegau e.K., Marie-Curie-Str. 1, 78224 Singen.